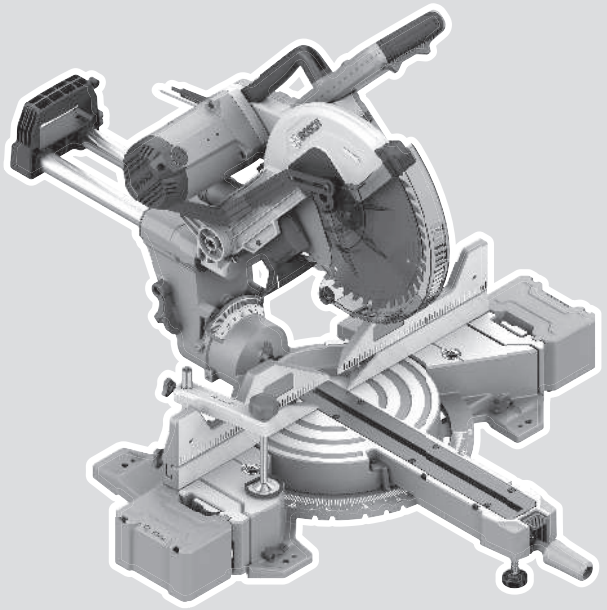
BOSCH

Professional

GCM 340-305 D



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A2U (2026.07) PS / 27

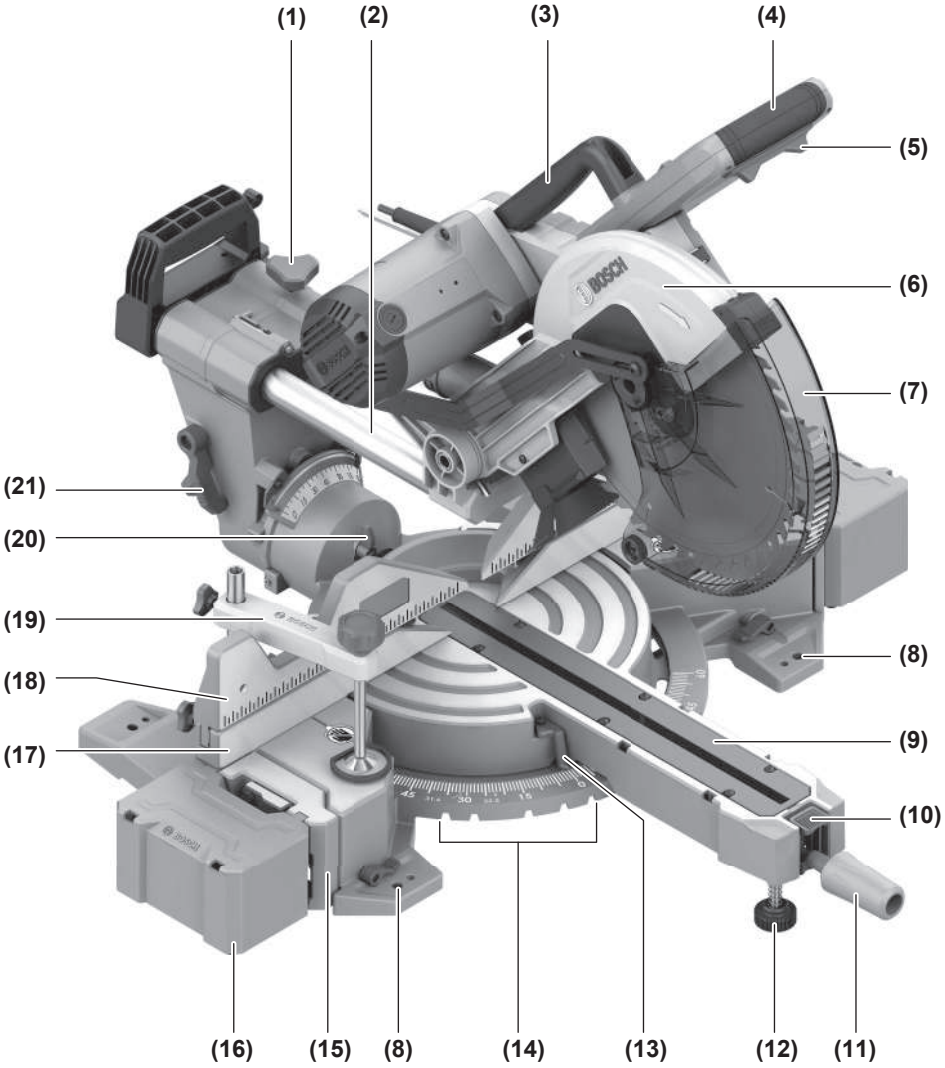
1 609 92A A2U

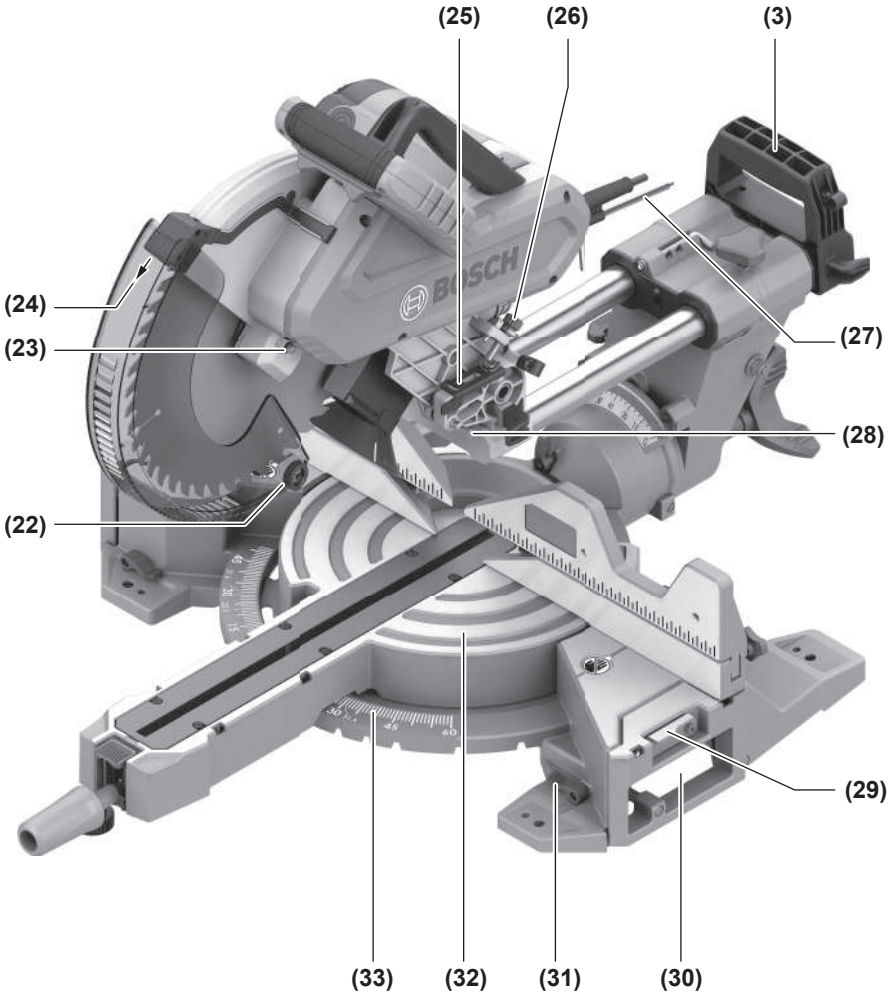
vi Bản gốc hướng dẫn sử dụng

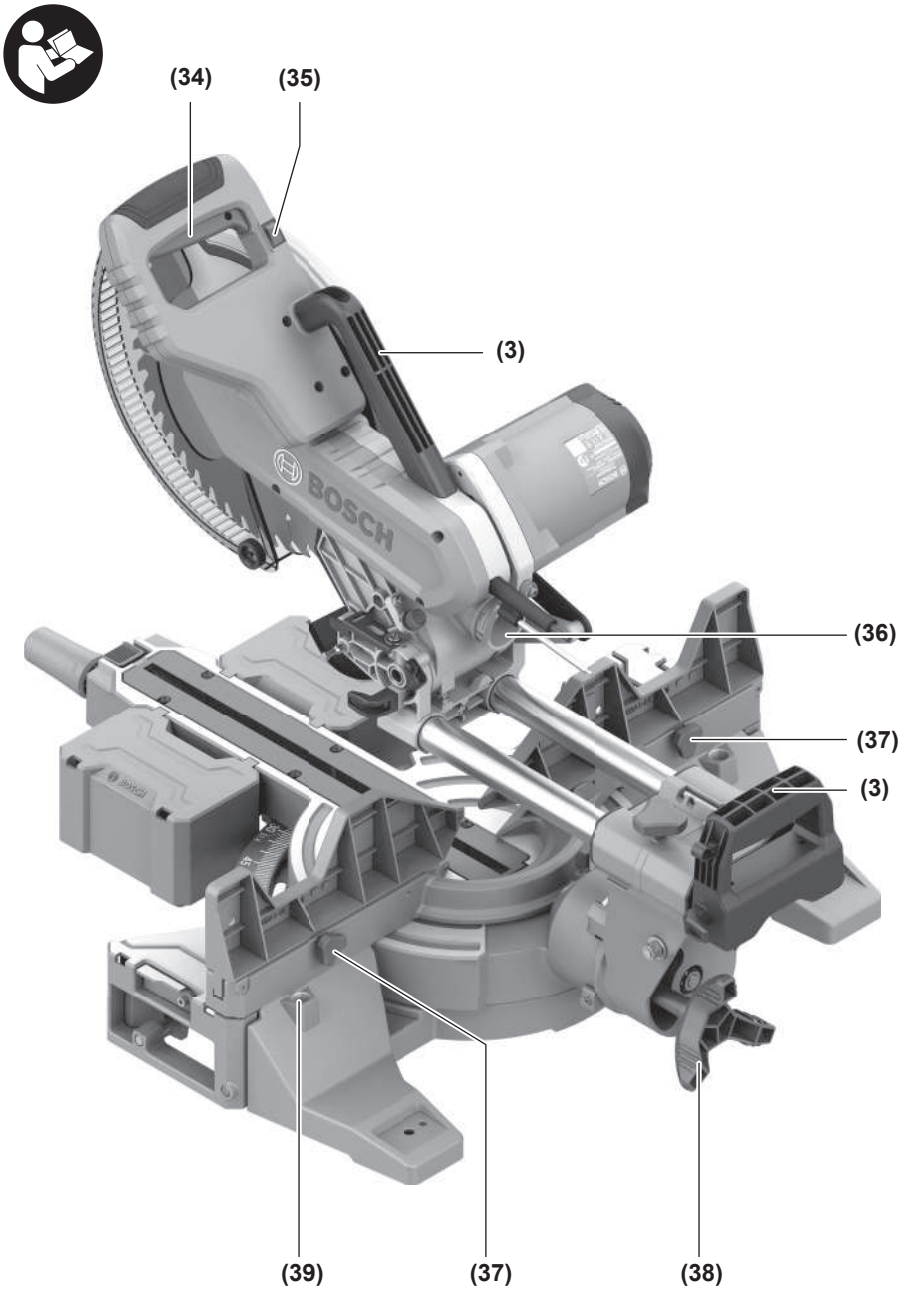
Tiếng Việt ..... Trang 14

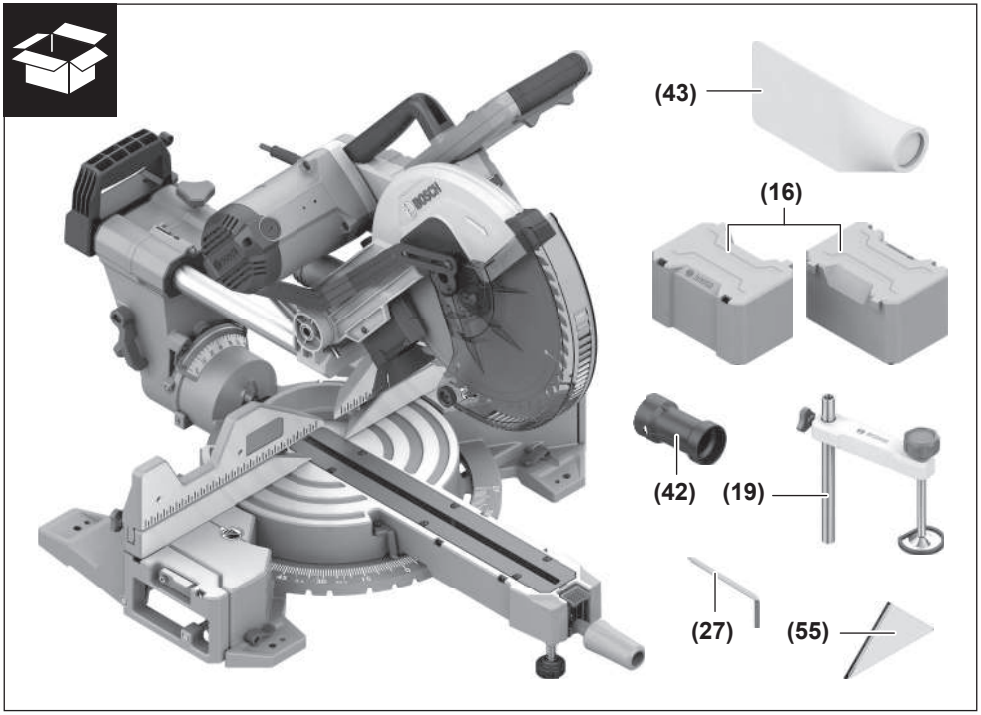
https://eu-doc.bosch.com/

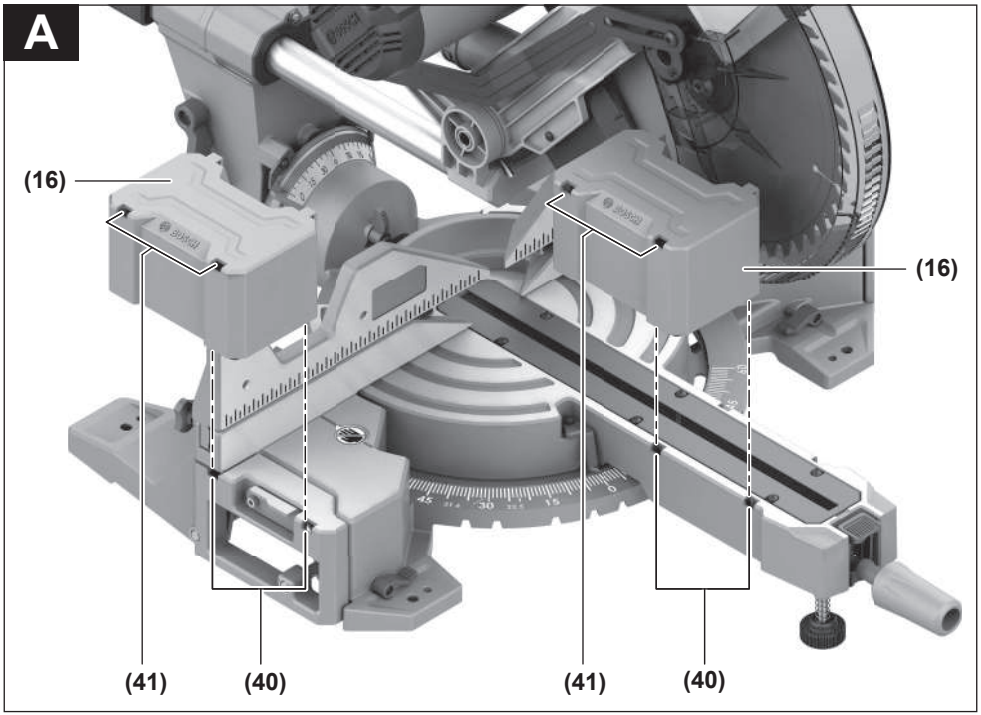


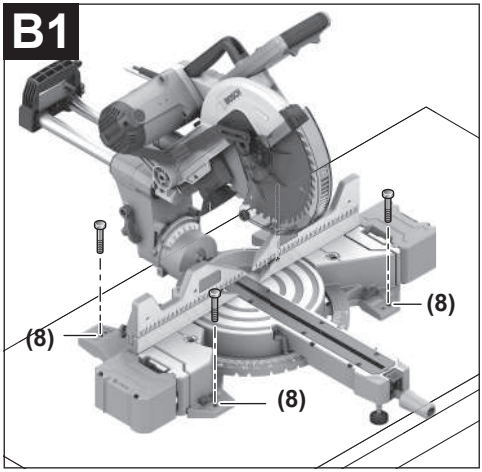

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(21)
(20)
(19)
(18)
(17)
(8)
(9)
(10)
(16)
(15)
(8)
(14)
(13)
(12)
(11)

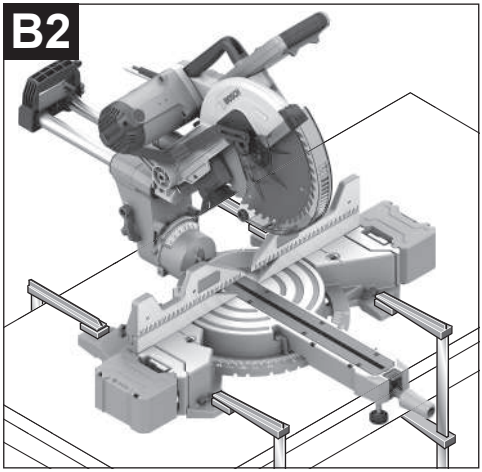

(25)
(26)
(3)
(24)
(23)
(27)
(28)
(22)
(29)
(33)
(32)
(31)
(30)

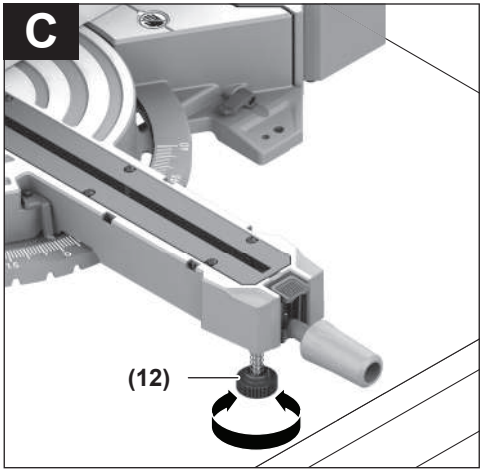

(34)
(35)
(3)
(36)
(37)
(3)
(39)
(37)
(38)

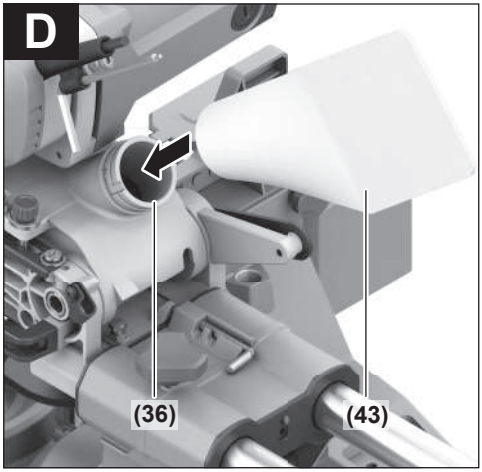

(43)
(16)
(42)
(19)
(27)
(55)

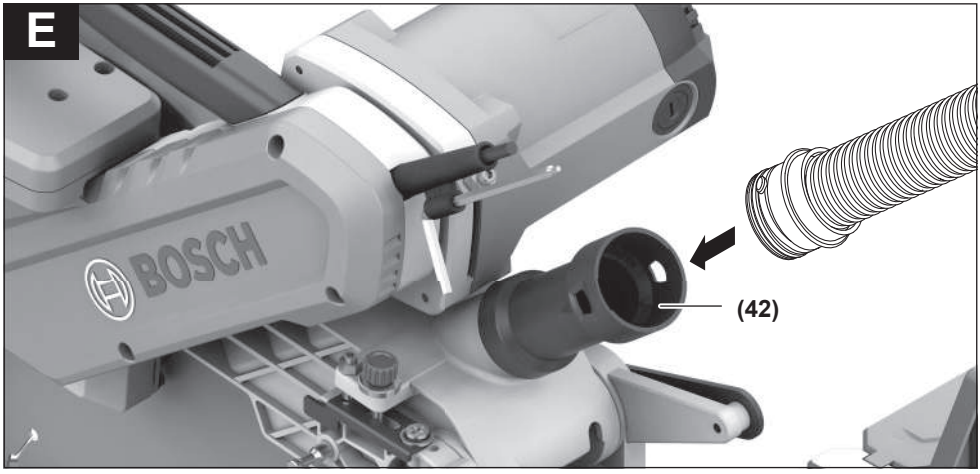

A
(16)
(16)
(41)
(40)
(41)
(40)


B1
(8)
(8)
(8)

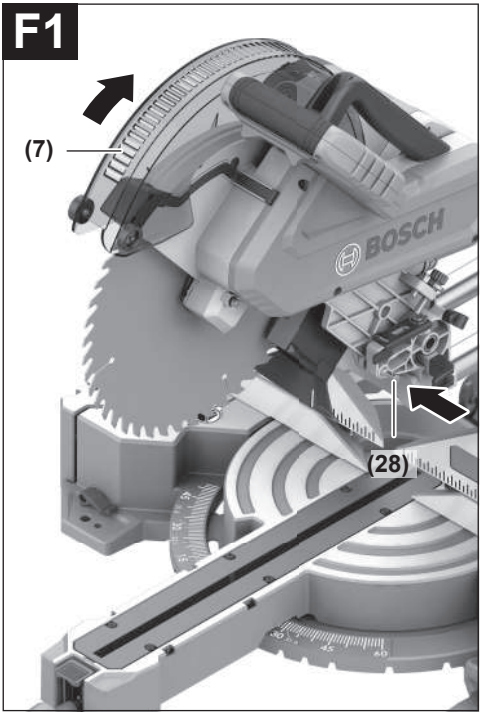

B2


C
(12)

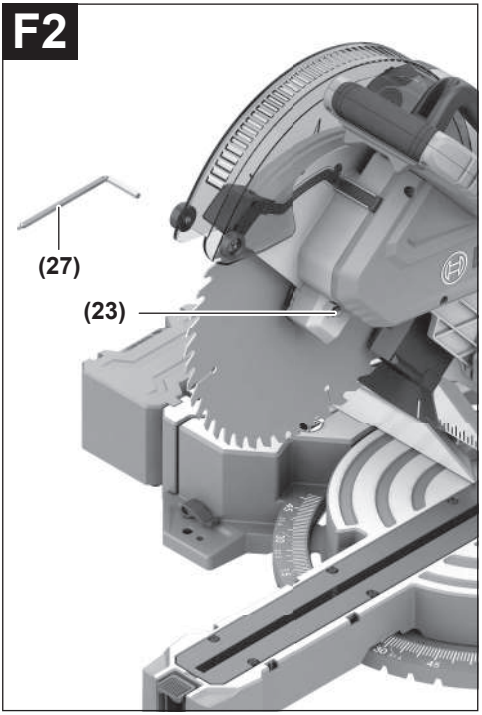

D
(36)
(43)


E
BOSCH
(42)

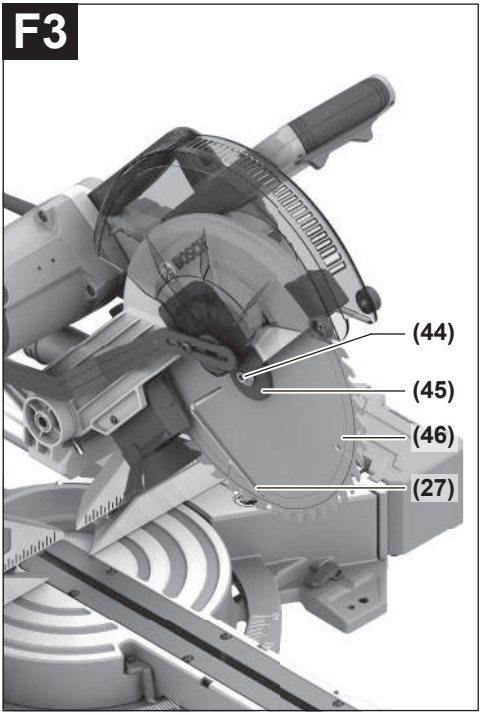
F1



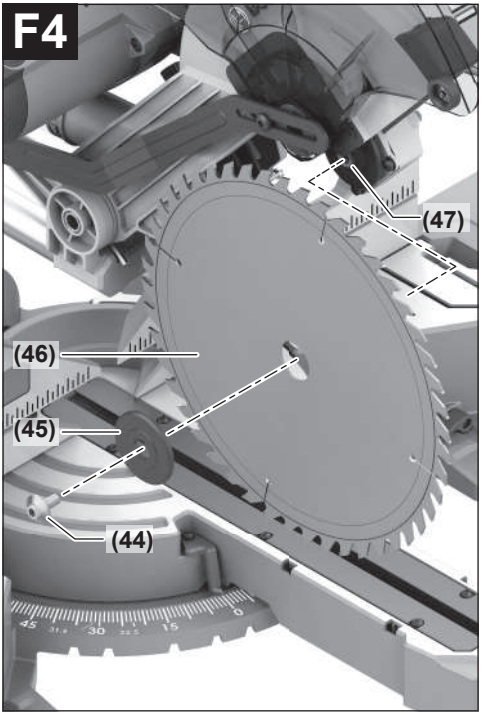
F2



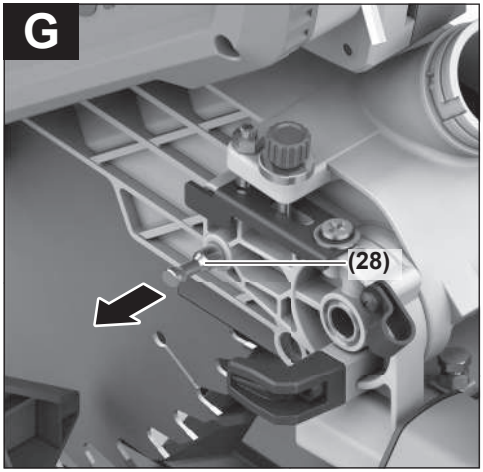
F3



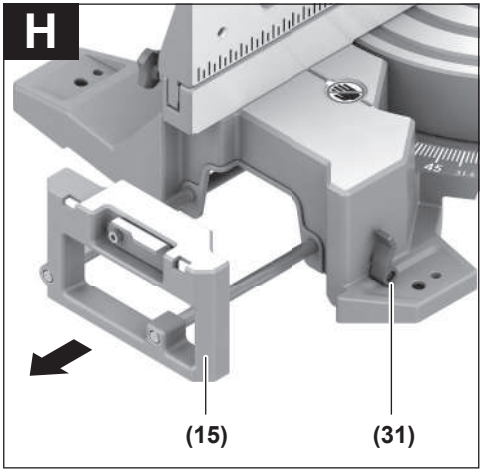
F4



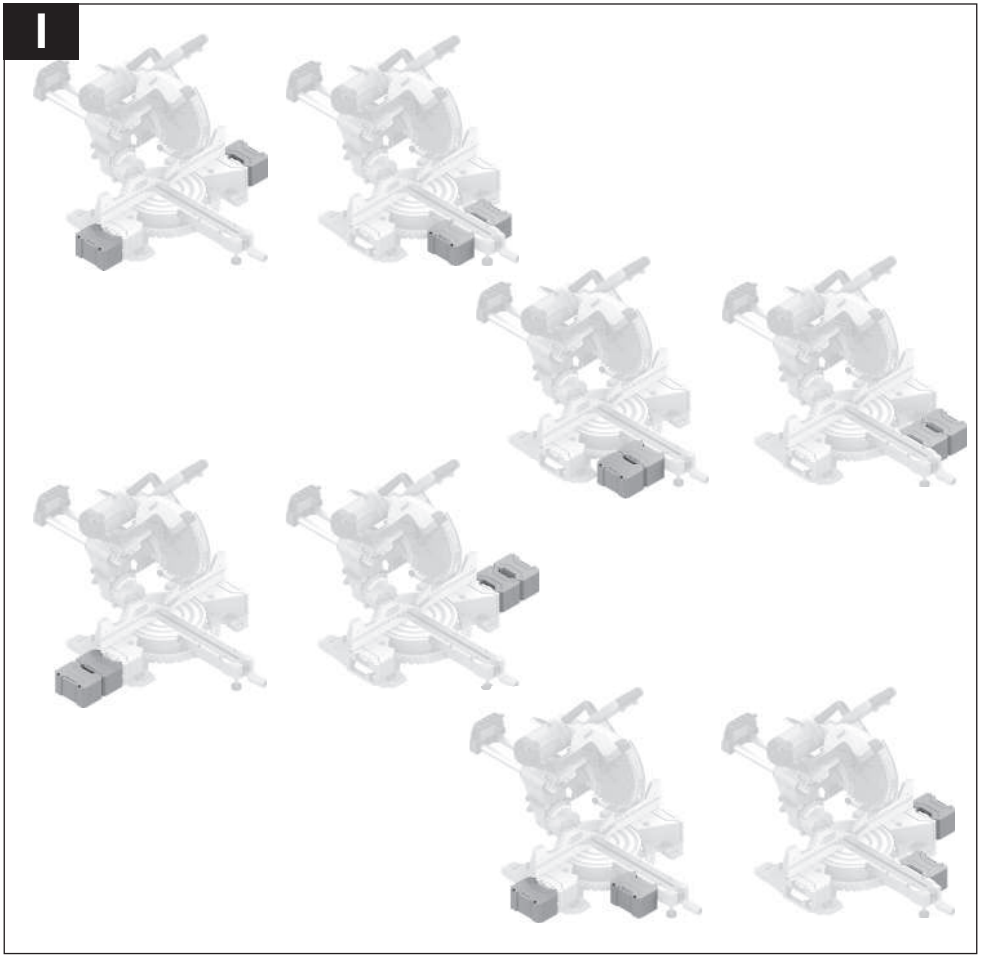
G

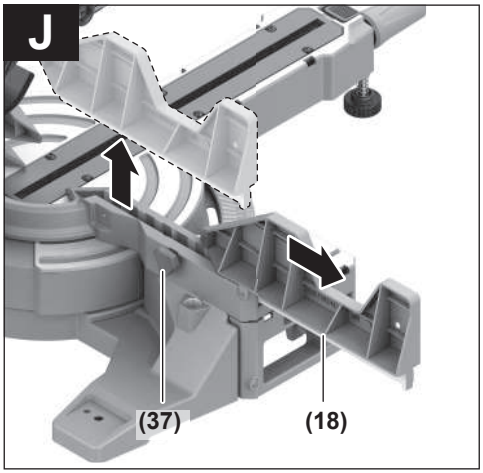


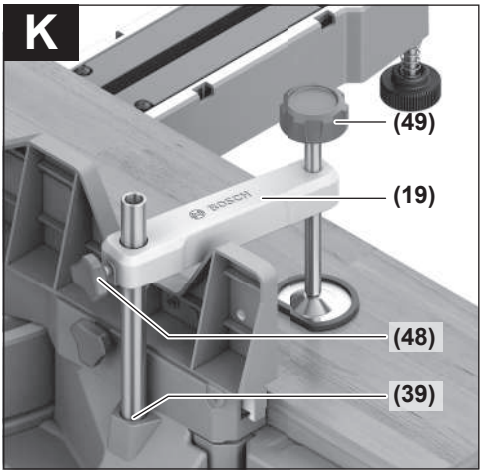
H

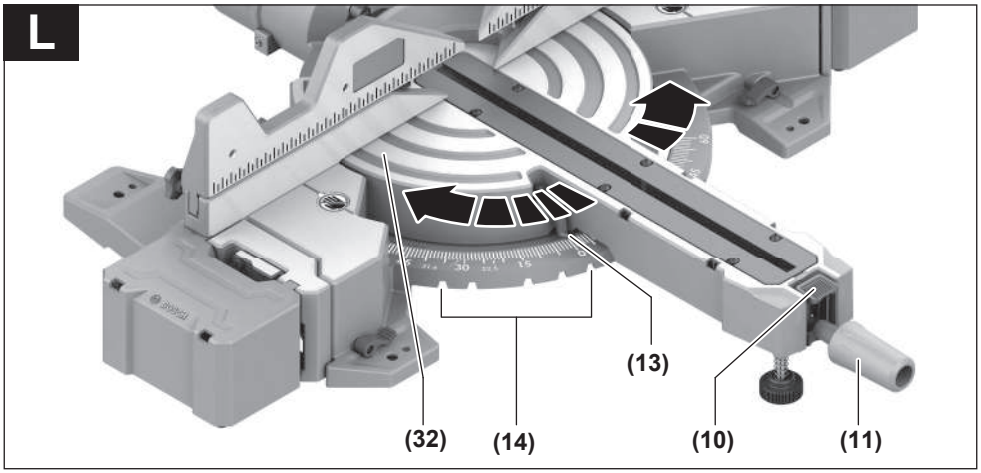


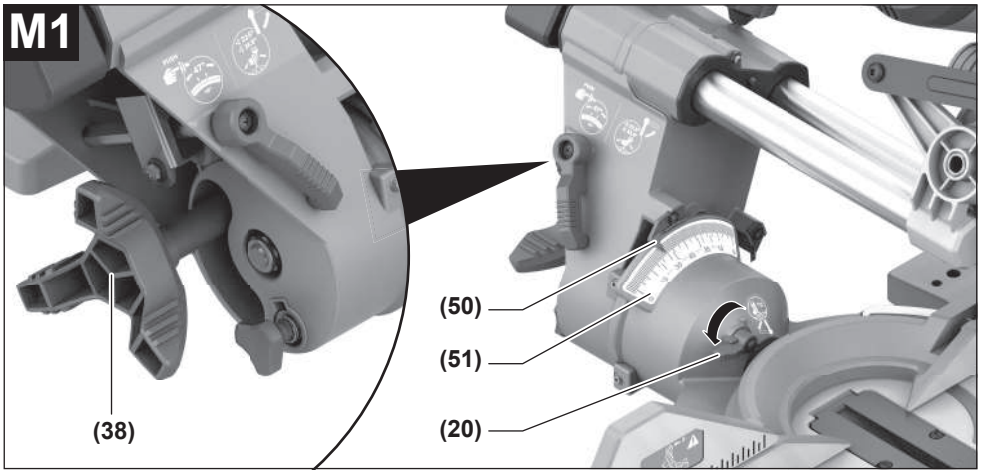
I

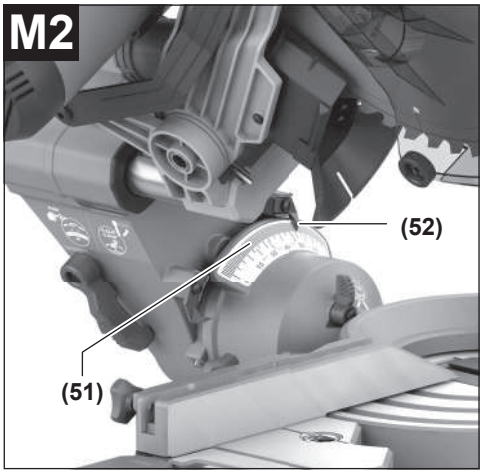


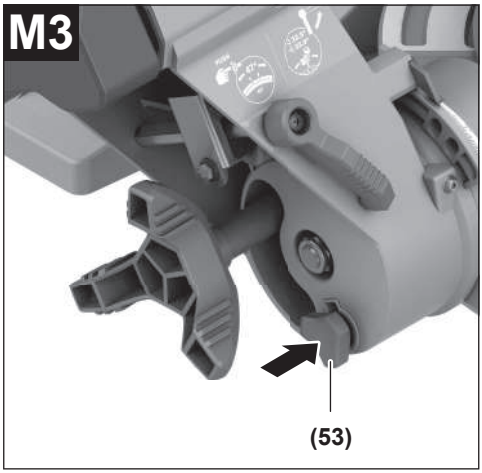

J
(37)
(18)

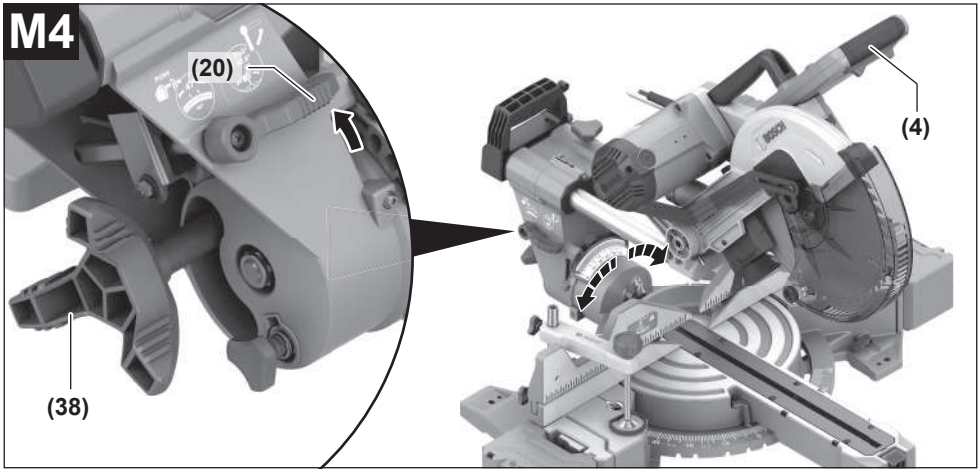

K
(49)
(19)
(48)
(39)

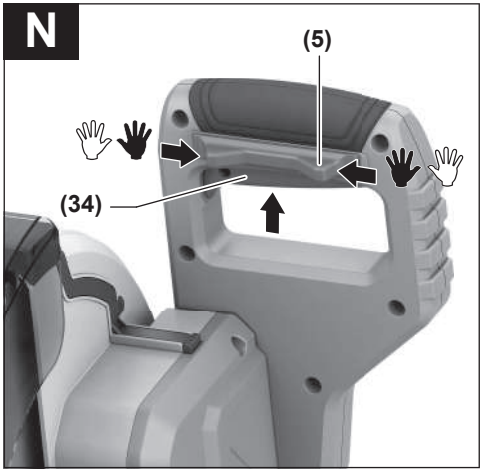

L
(32)
(14)
(13)
(10)
(11)

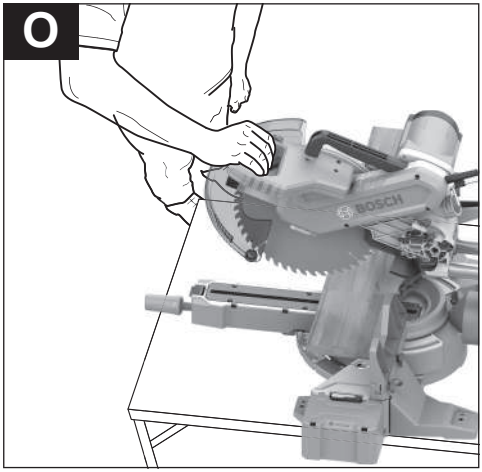

M1
(38)
(50)
(51)
(20)

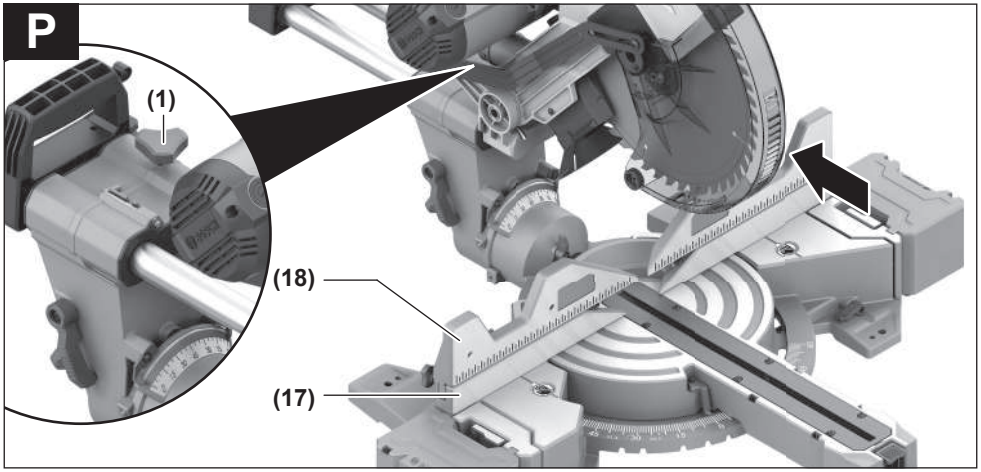

M2
(52)
(51)

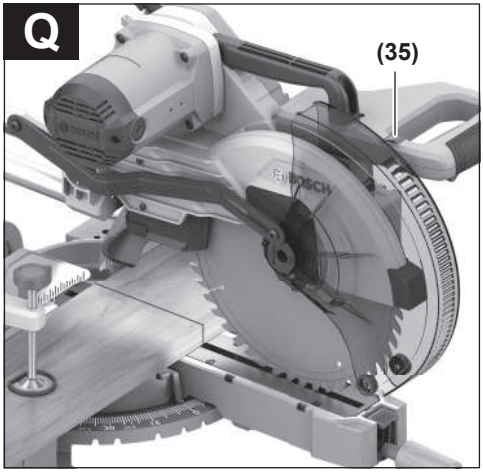

M3
(53)

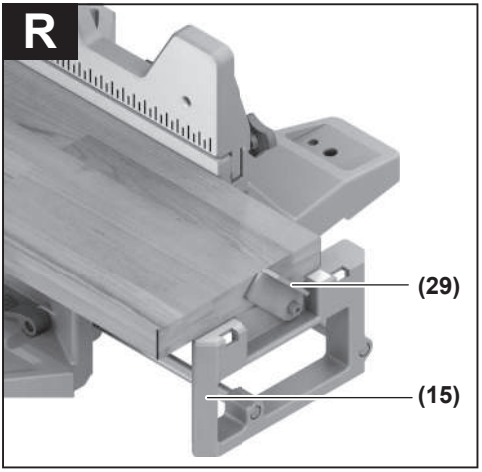

M4
(20)
(4)
(38)

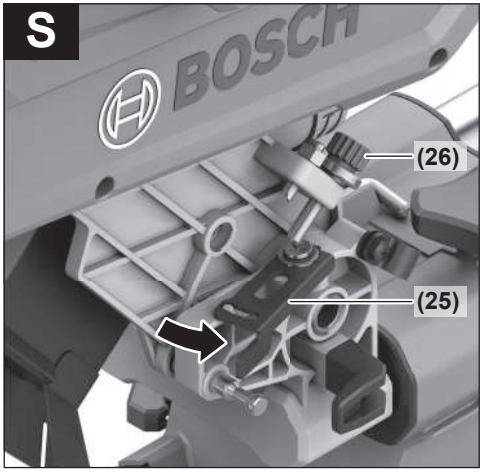

N
(5)
(34)

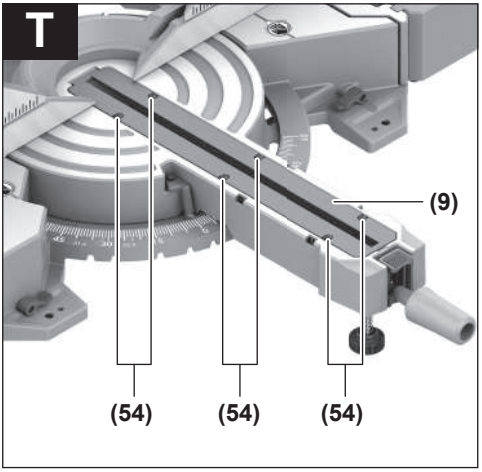

O


P
(1)
(18)
(17)

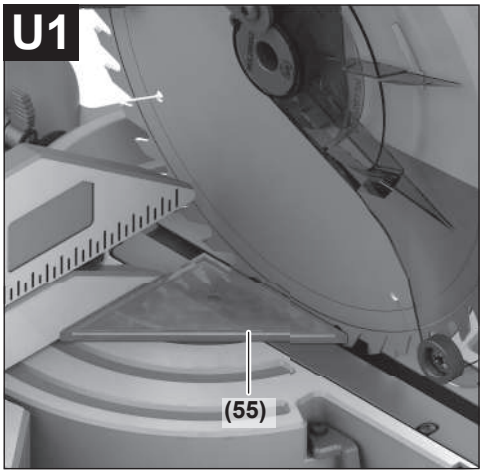

Q
(35)


R
(29)
(15)

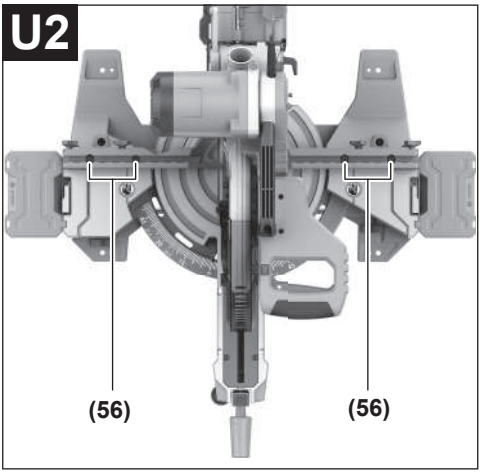

S
BOSCH
(26)
(25)


T
(9)
(54)
(54)
(54)

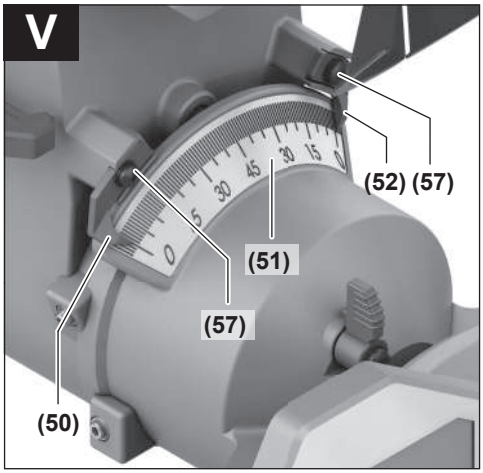
U1



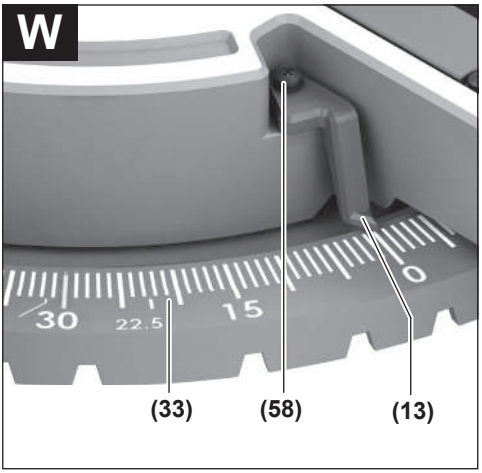
U2



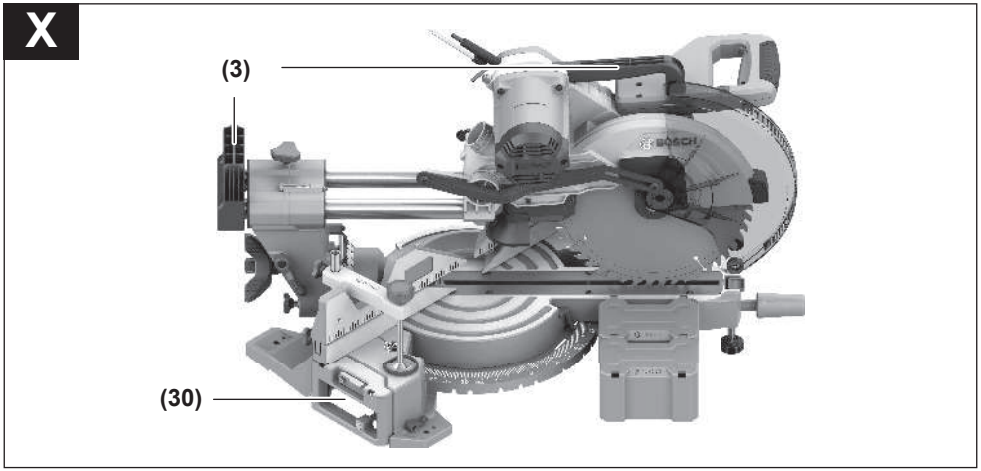
V



W



X



Tiếng Việt

Hướng dẫn an toàn

Cảnh báo Tổng quát Cách sử dụng An toàn Dụng cụ điện Cầm tay

⚠ CẢNH BÁO **Hãy đọc toàn bộ các cảnh báo an toàn, hướng dẫn, hình ảnh và thông số kỹ thuật được cung cấp cho dụng cụ điện cầm tay này.** Không tuân thủ mọi hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể bị điện giật, gây cháy và /hay bị thương tật nghiêm trọng. **Hãy giữ tất cả tài liệu về cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo về sau.**

Thuật ngữ "dụng cụ điện cầm tay" trong phần cảnh báo là để cập đến sự sử dụng dụng cụ điện cầm tay của bạn, loại sử dụng điện nguồn (có dây cắm điện) hay vận hành bằng pin (không dây cắm điện).

Khu vực làm việc an toàn

- **Giữ nơi làm việc sạch và đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn và tối tăm dễ gây ra tai nạn.
- **Không vận hành dụng cụ điện cầm tay trong môi trường dễ gây nổ, chẳng hạn như nơi có chất lỏng dễ cháy, khí đốt hay rác.** Dụng cụ điện cầm tay tạo ra các tia lửa nên có thể làm rác bén cháy hay bốc khói.
- **Không để trẻ em hay người đến xem đứng gần khi vận hành dụng cụ điện cầm tay.** Sự phân tâm có thể gây ra sự mất điều khiển.

An toàn về điện

- **Phích cắm của dụng cụ điện cầm tay phải thích hợp với ổ cắm. Không bao giờ được cải biến lại phích cắm dưới mọi hình thức. Không được sử dụng phích tiếp hợp nối tiếp đất (dây mát).** Phích cắm nguyên bản và ổ cắm đúng loại sẽ làm giảm nguy cơ bị điện giựt.
- **Tránh không để thân thể tiếp xúc với đất hay các vật có bề mặt tiếp đất như đường ống, lò sưởi, hàng rào và tủ lạnh.** Có nhiều nguy cơ bị điện giật hơn nếu cơ thể bạn bị tiếp hay nối đất.
- **Không được để dụng cụ điện cầm tay ngoài mưa hay ở tình trạng ẩm ướt.** Nước vào máy sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- **Không được lạm dụng dây dẫn điện. Không bao giờ được nắm dây dẫn để xách, kéo hay rút phích cắm dụng cụ điện cầm tay. Không để dây gần nơi có nhiệt độ cao, dầu nhớt, vật nhọn bén và bộ phận chuyển động.** Làm hỏng hay cuộn rối dây dẫn làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- **Khi sử dụng dụng cụ điện cầm tay ngoài trời, dùng dây nối thích hợp cho việc sử dụng ngoài trời.** Sử dụng dây nối thích hợp cho việc sử dụng ngoài trời làm giảm nguy cơ bị điện giật.
- **Nếu việc sử dụng dụng cụ điện cầm tay ở nơi ẩm ướt là không thể tránh được, dùng thiết bị ngắt mạch tự động (RCD) bảo vệ nguồn.** Sử dụng thiết bị ngắt mạch tự động RCD làm giảm nguy cơ bị điện giựt.

An toàn cá nhân

- **Hãy tỉnh táo, biết rõ mình đang làm gì và hãy sử dụng ý thức khi vận hành dụng cụ điện cầm tay. Không sử dụng dụng cụ điện cầm tay khi đang mệt mỏi hay đang bị tác động do chất gây nghiện, rượu hay dược phẩm gây ra.** Một thoáng mất tập trung khi đang vận hành dụng cụ điện cầm tay có thể gây thương tích nghiêm trọng cho bản thân.
- **Sử dụng trang bị bảo hộ cá nhân. Luôn luôn đeo kính bảo vệ mắt.** Trang bị bảo hộ như khẩu trang, giày chống trợt, nón bảo hộ, hay dụng cụ bảo vệ tai khi được sử dụng đúng nơi đúng chỗ sẽ làm giảm nguy cơ thương tật cho bản thân.
- **Phòng tránh máy khởi động bất ngờ. Bảo đảm công tắc máy ở vị trí tắt trước khi cắm vào nguồn điện và/hay lắp pin vào, khi nhấc máy lên hay khi mang xách máy.** Ngáng ngón tay vào công tắc máy để xách hay kích hoạt dụng cụ điện cầm tay khi công tắc ở vị trí mở dễ dẫn đến tai nạn.
- **Lấy mọi chìa hay khóa điều chỉnh ra trước khi mở điện dụng cụ điện cầm tay.** Khóa hay chìa còn gắn dính vào bộ phận quay của dụng cụ điện cầm tay có thể gây thương tích cho bản thân.
- **Không rướn người. Luôn luôn giữ tư thế đứng thích hợp và thăng bằng.** Điều này tạo cho việc điều khiển dụng cụ điện cầm tay tốt hơn trong mọi tình huống bất ngờ.
- **Trang phục thích hợp. Không mặc quần áo rộng lùng thùng hay mang trang sức. Giữ tóc và quần áo xa khỏi các bộ phận chuyển động.** Quần áo rộng lùng thùng, đồ trang sức hay tóc dài có thể bị cuốn vào các bộ phận chuyển động.
- **Nếu có các thiết bị đi kèm để nối máy hút bụi và các phụ kiện khác, bảo đảm các thiết bị này được nối và sử dụng tốt.** Việc sử dụng các thiết bị gom hút bụi có thể làm giảm các độc hại liên quan đến bụi gây ra.
- **Không để thói quen do sử dụng thường xuyên dụng cụ khiến bạn trở nên chủ quan và bỏ qua các quy định an toàn dụng cụ.** Một hành vi bất cẩn có thể gây ra thương tích nghiêm trọng chỉ trong tíc tắc.

Sử dụng và bảo dưỡng dụng cụ điện cầm tay

- **Không được ép máy. Sử dụng dụng cụ điện cầm tay đúng loại theo đúng ứng dụng của bạn.** Dụng cụ điện cầm tay đúng chức năng sẽ

làm việc tốt và an toàn hơn theo đúng tiến độ mà máy được thiết kế.

- ▶ **Không sử dụng dụng cụ điện cầm tay nếu như công tắc không tắt và mở được.** Bất kỳ dụng cụ điện cầm tay nào mà không thể điều khiển được bằng công tắc là nguy hiểm và phải được sửa chữa.
- ▶ **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hay pin ra khỏi dụng cụ điện cầm tay nếu có thể tháo được, trước khi tiến hành bất kỳ điều chỉnh nào, thay phụ kiện, hay cất dụng cụ điện cầm tay.** Các biện pháp ngăn ngừa như vậy làm giảm nguy cơ dụng cụ điện cầm tay khởi động bất ngờ.
- ▶ **Cất giữ dụng cụ điện cầm tay không dùng tới nơi trẻ em không lấy được và không cho người chưa từng biết dụng cụ điện cầm tay hay các hướng dẫn này sử dụng dụng cụ điện cầm tay.** Dụng cụ điện cầm tay nguy hiểm khi ở trong tay người chưa được chỉ cách sử dụng.
- ▶ **Bảo quản dụng cụ điện cầm tay và các phụ kiện. Kiểm tra xem các bộ phận chuyển động có bị sai lệch hay kẹt, các bộ phận bị rạn nứt và các tình trạng khác có thể ảnh hưởng đến sự vận hành của máy. Nếu bị hư hỏng, phải sửa chữa máy trước khi sử dụng.** Nhiều tai nạn xảy ra do bảo quản dụng cụ điện cầm tay tồi.
- ▶ **Giữ các dụng cụ cắt bén và sạch.** Bảo quản đúng cách các dụng cụ cắt có cạnh cắt bén làm giảm khả năng bị kẹt và dễ điều khiển hơn.
- ▶ **Sử dụng dụng cụ điện cầm tay, phụ kiện, đầu cài v. v., đúng theo các chỉ dẫn này, hãy lưu ý đến điều kiện làm việc và công việc phải thực hiện.** Sự sử dụng dụng cụ điện cầm tay khác với mục đích thiết kế có thể tạo nên tình huống nguy hiểm.
- ▶ **Giữ tay cầm và bề mặt nắm luôn khô ráo, sạch sẽ và không dính dầu mỡ.** Tay cầm và bề mặt nắm trơn trượt không đem lại thao tác an toàn và kiểm soát dụng cụ trong các tình huống bất ngờ.

Bảo dưỡng

- ▶ **Đưa dụng cụ điện cầm tay của bạn đến thợ chuyên môn để bảo dưỡng, chỉ sử dụng phụ tùng đúng chủng loại để thay.** Điều này sẽ đảm bảo sự an toàn của máy được giữ nguyên.

Cảnh báo an toàn cho cưa kiểu cung

- ▶ **Các cưa kiểu cung được dùng để cắt gỗ hoặc các sản phẩm giống gỗ, không thể dùng các cưa này với các bánh mài cắt đứt để cắt các vật liệu dạng thanh, đòn, chốt.** Bụi mài mòn khiến các bộ phận chuyển động ví dụ như tấm chắn bảo vệ phía dưới bị kẹt. Các tia lửa từ quá trình mài cắt đứt sẽ đốt cháy tấm chắn bảo vệ bên dưới, lớp chèn rãnh khoét và các bộ phận bằng nhựa khác.
- ▶ **Sử dụng kẹp để đỡ phôi gia công bất cứ khi nào có thể. Nếu đỡ phôi gia công bằng tay, phải luôn giữ tay cách xa một trong hai phía của lưỡi cưa ít nhất là 100 mm. Không sử dụng cưa này để cắt các chi tiết quá nhỏ khó kẹp chặt hoặc khó giữ chặt bằng tay.** Nếu tay của bạn đặt quá gần lưỡi cưa, sẽ có nguy cơ bị thương do chạm vào lưỡi cưa.
- ▶ **Phôi gia công phải tĩnh và được kẹp chặt hoặc giữ chặt vào cả tấm chắn và bàn. Không cho phôi gia công vào lưỡi hoặc cắt bằng tay trần dưới bất kỳ hình thức nào.** Các phôi gia công động hoặc không được kìm giữ có thể bắn với tốc độ cao, gây ra thương tích.
- ▶ **Đẩy cưa xuyên qua phôi gia công. Không kéo cưa xuyên qua phôi gia công. Để cắt, hãy nâng cao đầu cưa và kéo nó qua phía trên phôi gia công mà không cắt, khởi động mô tơ, nhấn đầu cưa xuống và đẩy cưa xuyên qua phôi gia công.** Việc cắt theo hành trình đi lên có thể khiến lưỡi cưa đi lên phần đỉnh của phôi gia công và làm văng mạnh cụm lưỡi cưa vào người vận hành.
- ▶ **Không được đặt tay ngang qua đường sắp cắt ở phía trước hoặc phía sau lưỡi cưa.** Việc đỡ phôi gia công bằng "hai tay chéo nhau" ví dụ như giữ phôi gia công ở bên phải của lưỡi cưa bằng tay trái và ngược lại sẽ rất nguy hiểm.
- ▶ **Không với tay ra phía sau tấm chắn mà chỉ cách mỗi phía của lưỡi cưa chưa đến 100 mm, để loại bỏ vụn gỗ, hoặc vì lý do nào khác trong khi lưỡi dao đang quay.** Độ gần giữa lưỡi cưa đang quay với bàn tay bạn có thể không rõ ràng và có thể gây ra thương tích nặng.
- ▶ **Kiểm tra phôi gia công trước khi cắt. Nếu phôi bị cong vênh, hãy kẹp phôi gia công có mặt ngoài cong vênh vào tấm chắn. Luôn đảm bảo không có khe hở giữa phôi gia công, tấm chắn và bàn dọc theo đường cắt.** Phôi cong vênh có thể bị vặn xoắn hoặc biến dạng và có thể làm kẹt lưỡi cưa đang quay trong khi cắt. Không được có đinh hoặc các vật lạ trong phôi gia công.
- ▶ **Không sử dụng cưa cho đến khi đã dọn sạch tất cả các dụng cụ, vụn gỗ., trên bàn, ngoại trừ phôi gia công.** Những mảnh vụn nhỏ, các mảnh gỗ lỏng hoặc những vật thể khác khi tiếp xúc với lưỡi dao đang quay có thể bị văng ra với tốc độ cao.
- ▶ **Mỗi lần chỉ cắt một phôi gia công.** Nhiều phôi gia công xếp chồng có thể không được kẹp chặt và gia cố chặt, do đó có thể gây kẹt hoặc làm biến dạng lưỡi cưa trong quá trình cắt.
- ▶ **Đảm bảo cưa kiểu cung đã được lắp và định vị cân bằng, gia cố bề mặt làm việc trước khi sử dụng.** Bề mặt làm việc bằng phẳng và chắc

chắn sẽ giảm nguy cơ không ổn định của cưa kiểu cung.

- **Lập kế hoạch công việc. Mỗi lần bạn thay đổi thiết lập góc xiên hoặc góc 45 độ, hãy đảm bảo tấm chắn điều chỉnh được lắp đặt đúng cách để đỡ phôi gia công và sẽ không gây trở ngại cho lưỡi cưa hay hệ thống chắn.** Nếu dụng cụ không quay khi được "BẬT" và không có phôi gia công trên bàn, hãy đưa lưỡi cưa xuyên qua một đường cắt mô phỏng hoàn thiện để đảm bảo sẽ không có trở ngại hoặc nguy hiểm nào khi tấm chắn bị cắt.
- **Cung cấp đầy đủ các dụng cụ đỡ ví dụ như các phần mở rộng bàn, bệ đỡ máy cưa, vv cho loại phôi gia công rộng hơn hoặc dài hơn chóp bàn.** Các phôi gia công dài hơn hoặc rộng hơn bàn cưa kiểu cung có thể bị đổ nếu không được đỡ chắc chắn. Nếu chi tiết cắt hoặc phôi gia công bị đổ, nó có thể nhấc bổng tấm chắn bên dưới hoặc bị văng xa bởi lưỡi cưa đang quay.
- **Không sử dụng một người khác để thay thế phần mở rộng bàn hoặc làm vật đỡ bổ sung.** Việc đỡ phôi gia công không chắc chắn có thể khiến lưỡi cưa bị kẹt hoặc phôi gia công bị biến dạng trong lúc cắt, do đó bạn và người trợ giúp có thể bị kéo vào lưỡi cưa đang quay.
- **Không được chèn hoặc nhấn chi tiết cắt bằng bất kỳ công cụ nào tỳ vào lưỡi cưa đang quay.** Nếu bị giới hạn, tức là sử dụng các cữ chặn chiều dài, chi tiết cắt có thể bị chèn chặt vào lưỡi cưa và bị văng mạnh.
- **Luôn sử dụng kẹp hoặc đồ gá được thiết kế để đỡ các vật liệu hình tròn như thanh đòn hoặc ống.** Các thanh đòn có xu hướng lăn đi khi bị cắt, khiến lưỡi cưa bị "kẹp" và kéo sản phẩm cùng tay bạn vào lưỡi cưa.
- **Để lưỡi cưa đạt tốc độ đầy đủ trước khi cho chạm vào phôi gia công.** Việc này sẽ làm giảm nguy cơ phôi gia công bị văng đi.
- **Nếu phôi gia công hoặc lưỡi cưa bị kẹt, hãy tắt cưa kiểu cung. Chờ cho tất cả các bộ phận chuyển động dừng lại và rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ nguồn pin. Sau đó gỡ vật liệu bị kẹt.** Nếu tiếp tục cưa khi phôi gia công bị kẹt có thể gây mất kiểm soát hoặc làm hư hỏng cưa kiểu cung.
- **Sau khi cắt xong, hãy nhả công tắc, giữ đầu cưa xuống dưới và chờ cho lưỡi cưa dừng lại trước khi bỏ chi tiết cắt ra.** Với tay vào gần lưỡi cưa đang trượt xuống sẽ rất nguy hiểm.
- **Giữ tay cầm chắc chắn khi thực hiện một đường cắt chưa hoàn thiện hoặc khi nhả công tắc trước khi đầu cưa ở vị trí bên dưới.** Hành động phanh của cưa có thể khiến đầu cưa bị kéo xuống đột ngột, dẫn đến nguy cơ bị thương.
- **Không buông tay cầm khi đầu cưa, nếu đã đến vị trí thấp nhất. Luôn dẫn đầu cưa vào vị trí cao nhất bằng tay.** Nếu đầu cưa di chuyển mất kiểm soát, sẽ có nguy cơ bị thương.
- **Giữ nơi làm việc của bạn sạch sẽ.** Các hỗn hợp vật liệu là đặc biệt nguy hiểm. Bụi kim loại nhẹ có thể cháy hoặc nổ.
- **Không được sử dụng lưỡi cưa cùn, nứt, cong hay đã bị hỏng. Lưỡi cưa không bén hay mài dũa không đúng cách tạo ra mạch cưa hẹp dẫn đến sự ma sát quá mức, lưỡi cưa bị chèn chặt và dội ngược.**
- **Không được sử dụng lưỡi cưa thép gió (HSS).** Những loại lưỡi cưa như vậy có thể vỡ dễ dàng.
- **Luôn sử dụng các lưỡi cưa đúng kích cỡ và hình dáng (lưỡi kim cương khác với lưỡi tròn) của lỗ tâm.** Các lưỡi cưa không khớp với các phụ kiện cứng ghép nối của máy cưa sẽ làm lệch tâm và có thể làm mất kiểm soát.
- **Luôn luôn đẩy cần máy trở về vị trí số không trước và sau đó tắt máy.** Luôn luôn đưa tay máy về lại vị trí trung gian trước, rồi sau đó mới tắt máy đi.
- **Không được chạm vào lưỡi cưa sau khi vừa hoạt động xong, trước khi lưỡi cưa đã nguội.** Lưỡi cưa trở nên rất nóng trong lúc hoạt động.

Các Biểu Tượng

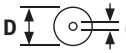
Các biểu tượng sau đây có khả năng diễn đạt ý nghĩa về cách sử dụng dụng cụ điện cầm tay của bạn. Xin vui lòng ghi nhận các biểu tượng và ý nghĩa của chúng. Sự hiểu đúng các biểu tượng sẽ giúp bạn sử dụng máy một cách tốt và an toàn hơn.

Biểu tượng và các ý nghĩa của chúng	
	**Để tay tránh khỏi phạm vi cắt khi máy đang hoạt động.** Có nguy cơ gây thương tích khi chạm vào lưỡi cưa.
	**Hãy mang mặt nạ chống bụi.**
	**Hãy mang kính bảo hộ.**
	**Hãy mang dụng cụ bảo vệ tai.** Để tai trần tiếp xúc với tiếng ồn có thể làm mất thính giác.

Biểu tượng và các ý nghĩa của chúng



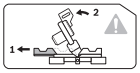
Phạm vi nguy hiểm! Để tay, ngón tay hay cánh tay ra xa khỏi phạm vi này.



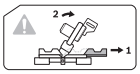
Hãy tuân thủ kích thước của lưỡi cưa (Đường kính lưỡi cưa **D**, đường kính lỗ khoan **d**). Đường kính lỗ khoan **d** phải vừa vặn với trục máy của dụng cụ, không bị lỏng lẻo. Nếu cần sử dụng ống nối chuyển tiếp, hãy đảm bảo rằng các kích thước của ống nối chuyển tiếp phải phù hợp với độ dày thép lá và đường kính lỗ khoan của lưỡi cưa cũng như đường kính của trục dụng cụ. Hãy sử dụng ống nối chuyển tiếp giao kèm với lưỡi cưa.

Đường kính lưỡi cưa **D** phải phù hợp với thông số trên biểu tượng.

Xem thêm "Kích thước cho lưỡi cưa phù hợp" trong Chương "Dữ liệu kỹ thuật".

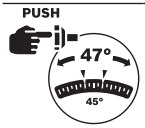


Khi cưa góc vát/xiên dọc, phải kéo các chắn điều chỉnh được ra ngoài hoặc tháo hoàn toàn.

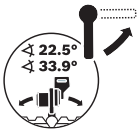




Để điều chỉnh vùng góc vát dọc bên phải, trước tiên hãy nghiêng nhẹ tay máy sang trái rồi đẩy cần điều chỉnh sang trái.



Để điều chỉnh toàn bộ vùng góc vát dọc lên tới 47° (trái và phải), núm khóa phải được nhấn vào trong.



Để đặt góc vát dọc tiêu chuẩn (22,5° và 33,9°), cần khóa phải được nhả lên trên.

Mô Tả Sản Phẩm và Đặc Tính Kỹ Thuật



Đọc kỹ mọi cảnh báo an toàn và mọi hướng dẫn. Không tuân thủ mọi cảnh báo và hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể bị điện giật, gây cháy và / hay bị thương tật nghiêm trọng.

Xin lưu ý các hình minh hoạt trong phần trước của hướng dẫn vận hành.

Sử dụng đúng cách

Dụng cụ điện được thiết kế là máy đặt cố định để cắt gỗ theo đường thẳng và chéo. Có thể đạt góc vát ngang từ –52° đến +60° cũng như góc xiên đứng từ 47° (bên trái) đến 47° (bên phải).

Năng suất của dụng cụ điện được thiết kế để cưa gỗ cứng và gỗ mềm như tấm gỗ ép và tấm xơ ép.

Khi sử dụng lưỡi cưa thích hợp, việc cưa nhôm định hình và nhựa cũng có thể được.

Các bộ phận được minh họa

Việc đánh số các thành phần đã minh họa liên quan đến mô tả dụng cụ điện trên trang hình ảnh.

(1) Vít khóa thiết bị trượt
(2) Thiết bị trượt
(3) Tay nắm dùng khi di chuyển
(4) Tay Nắm
(5) Nút nhả khóa của công tắc Bắt/Tắt
(6) Chắn bảo vệ lưỡi
(7) Chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi
(8) Lỗ lắp bắt
(9) Thanh chèn
(10) Nút khóa cho góc vát (ngang)
(11) Núm khóa dành cho góc vát bất kỳ (ngang)
(12) Bộ phận bảo vệ chống lật
(13) Vạch chỉ độ góc cho góc vát (ngang)
(14) Rãnh khía cho góc vát tiêu chuẩn (ngang)
(15) Bàn Cưa mở rộng
(16) Giá đỡ chi tiết gia công
(17) Thanh chắn cố định
(18) Chắn điều chỉnh được
(19) Gá kẹp nhanh
(20) Cần điều chỉnh vùng góc vát (dọc trái hoặc dọc phải)
(21) Cần khóa cho góc vát tiêu chuẩn (dọc)
(22) Bánh lăn
(23) Khóa trục
(24) Cửa chiếu cho đèn làm việc
(25) Chốt chặn độ sâu

(26) Vít điều chỉnh cỡ định độ sâu
(27) Chìa vặn lục giác
(28) Khóa an toàn dùng khi di chuyển
(29) Cỡ chặn chiều dài
(30) Chỗ lõm để nắm
(31) Cần kẹp cố định bàn cưa mở rộng
(32) Bàn cưa
(33) Thước đo góc vát (ngang)
(34) Công tắc bật/tắt
(35) Công tắc bật/tắt cho đèn làm việc
(36) Vít khóa cầu thanh
(37) Vít tai hồng để cố định thanh ngang định vị có thể điều chỉnh
(38) Bánh kẹp cho góc vát (dọc)
(39) Lỗ để gắn gá kẹp nhanh
(40) Khung lắp cho giá đỡ chi tiết gia công (trên dụng cụ điện)
(41) Khung lắp cho giá đỡ chi tiết gia công thứ hai (trên giá đỡ chi tiết gia công)
(42) Cút nối ống hút
(43) Túi chứa bụi
(44) Vít lục giác để cố định lưỡi cưa
(45) Bích kẹp
(46) Lưỡi cưa
(47) Bích kẹp trong
(48) Vít tai hồng để điều chỉnh độ cao của thanh có gờ
(49) Thanh ren
(50) Chỉ báo góc cho vùng góc vát phải (dọc)
(51) Thước đo góc vát (đứng)
(52) Chỉ báo góc cho vùng góc vát bên trái (dọc)
(53) Núm khóa góc vát 47° (dọc)
(54) Vít bắt thanh chèn
(55) Tam giác góc
(56) Vít sáu cạnh của thước dẫn hướng
(57) Các vít bắt vạch chỉ độ góc (đứng)
(58) Vít bắt vạch chỉ độ góc (ngang)

Thông số kỹ thuật

Máy Cưa Vát Trượt		GCM 340-305 D
Mã số máy		**3 601 M60 0..**
Công suất vào danh định	W	1800
Tốc độ không tải	/phút	4050
Trọng lượng[A)]	kg	22,2
Cấp độ bảo vệ		⧈/ II
Kích thước lưỡi cưa phù hợp		
Đường kính lưỡi cưa **D**	mm	305
Độ dày lưỡi	mm	1,4–2,2
Chiều rộng vết cắt tối đa	mm	3,2
Đường kính lỗ khoan **d**	mm	25,4

A) Với gá kẹp nhanh, không cáp lưới điện

Các thông số áp dụng cho điện áp danh định [U] từ 230 V. Đối với các mức điện áp khác và các phiên bản dành riêng cho từng quốc gia, các thông số này có thể thay đổi.

Các giá trị có thể khác nhau tùy thuộc vào sản phẩm và tùy thuộc vào ứng dụng và điều kiện môi trường. Xem thêm thông tin chi tiết trên trang www.bosch-professional.com/wac.

Sự lắp vào

▶ **Phòng ngừa máy khởi động bất ngờ. Trong khi lắp ráp hay có việc làm gì trên máy, phích cắm điện phải được rút ra khỏi nguồn cấp điện.**

Các món được giao



Vui lòng tham khảo hình minh họa phạm vi giao hàng ở đầu hướng dẫn vận hành.

Trước khi vận hành lần đầu, hãy kiểm tra dụng cụ điện xem tất cả các bộ phận theo thiết kế có được cung cấp đầy đủ không:
– Cưa tấm với lưỡi cưa được lắp
– Túi chứa bụi **(43)**
– Cút nối ống hút **(42)**
– Giá đỡ chi tiết gia công **(16)** (2 chi tiết)
– Gá kẹp nhanh **(19)**
– Chìa vặn lục giác **(27)**
– Tam giác góc **(55)**

Lưu ý: Hãy kiểm tra dụng cụ điện xem có hư hỏng nào không.
Trước khi tiến hành sử dụng máy, kiểm tra cẩn thận xem tất cả các chi tiết dùng bảo vệ hay các bộ phận bị hư hỏng nhẹ có hoạt động tốt và theo đúng quy định không. Tất cả các hư hỏng nhẹ phải được kiểm tra cẩn thận để bảo đảm sự hoạt động của dụng cụ được hoàn hảo. Tất cả các bộ phận phải được lắp ráp đúng cách và tất cả các điều kiện cần có phải được đáp ứng đúng và đủ để bảo đảm sự hoạt động được hoàn hảo.
Các chi tiết bảo vệ và các bộ phận hư hỏng phải được thay ngay thông qua một trung tâm bảo hành-bảo trì được ủy nhiệm.

Lắp Ráp Các Thành Phần Chi Tiết

– Lấy tất cả các bộ phận được giao kèm theo máy ra khỏi bao bì một cách cẩn thận.
– Lấy tất cả các gói tài liệu hướng dẫn và các phụ kiện giao kèm ra khỏi dụng cụ điện.

Lắp giá đỡ chi tiết gia công (xem Hình A)

Không thể định vị các giá đỡ chi tiết gia công **(16)** bên trái, bên phải hoặc phía trước trên dụng cụ điện. Hệ thống cắm linh hoạt cho phép bạn có nhiều biến thể kéo dài hoặc mở rộng (xem hình ảnh **I**).

– Tùy theo nhu cầu, cắm giá đỡ chi tiết gia công **(16)** vào giá lắp **(40)** trên dụng cụ điện hoặc vào các giá lắp **(41)** của giá đỡ chi tiết gia công.

▶ **Không bao giờ mang đỡ dụng cụ điện trên các giá đỡ chi tiết gia công.**
Chỉ sử dụng các thiết bị vận chuyển khi vận chuyển dụng cụ điện.

Lắp bắt cố định hay linh hoạt

▶ **Để bảo đảm sự điều khiển được an toàn, máy phải được lắp bắt lên trên một bề mặt phẳng và vững chãi (vd. bàn thợ) trước khi sử dụng.**

Lắp ráp trên bề mặt gia công (xem Hình B1–B2)

– Bắt chắc dụng cụ điện bằng loại vít lắp bắt thích hợp lên trên bề mặt gia công. Các lỗ khoan dùng cho mục đích này **(8)**.

hoặc

– Kẹp dụng cụ điện bằng loại hàm kẹp có trên thị trường, và kẹp các chân máy vào bề mặt gia công.

Lắp ráp trên giá cưa Bosch

Với các chân có thể điều chỉnh được chiều cao, giá cưa GTA Bosch tạo được sự vững chắc cho dụng cụ điện khi đặt trên bất kỳ bề mặt nào. Chi tiết gia công hỗ trợ của giá cưa được sử dụng để làm nền đỡ cho vật gia công dài.

▶ **Hãy đọc mọi cảnh báo và hướng dẫn đính kèm giá cưa.** Không tuân thủ các cảnh báo an toàn và hướng dẫn có thể dẫn đến việc bị điện giựt, cháy và/hoặc gây ra thương tích nghiêm trọng.

▶ **Lắp ráp giá cưa đúng cách trước khi gắn dụng cụ điện.** Sự lắp ráp hoàn hảo là quan trọng để ngăn ngừa nguy cơ bị sập.

– Gắn lắp dụng cụ điện lên giá cưa ở tư thế vận chuyển.

Bàn linh hoạt (không khuyến cáo) (xem hình C)

Trong trường hợp ngoại lệ, nếu không thể lắp dụng cụ điện lên một bề mặt gia công bằng phẳng và ổn định, bạn có thể tạm thời thiết lập nó với dụng cụ chống nghiêng.

▶ **Không có dụng cụ chống nghiêng, dụng cụ điện không đứng vững và có thể bị lật, đặc biệt là khi cưa các góc xiên ngang và/hoặc góc xiên đứng tối đa.**

– Xoay dụng cụ chống nghiêng **(12)** vào hoặc ra cho đến khi dụng cụ nằm ngay trên bề mặt gia công.

Hút Dăm/Bụi

Tránh làm việc mà không các biện pháp giảm bụi. Thiết bị hút hoặc hộp bụi/túi chứa bụi phù hợp sẽ giúp giảm thiểu ô nhiễm bụi gây hại cho sức khỏe. Tạo không khí thông thoáng nơi làm việc. Luôn sử dụng mặt nạ phòng độc phù hợp. Khi sử dụng hộp bụi, hãy xả rỗng hộp bụi đúng lúc và vệ sinh thường xuyên ruột bộ lọc để đảm bảo hút bụi tối ưu.

Khi sử dụng máy hút bụi, hãy lưu ý các yêu cầu được nêu dưới đây. Tuân thủ các qui định của quốc gia bạn liên quan đến loại vật liệu gia công.

▶ **Tránh không để rác tích tụ tại nơi làm việc.** Rác có thể dễ dàng bắt lửa.

Các yêu cầu về máy hút bụi		
Đường kính danh định được khuyến nghị của ống mềm	mm	**28**
Chân không cần thiết[A)]	mbar hPa	≥ **140** ≥ **140**
Lưu lượng cần thiết[A)]	l/s m^3/h	≥ **23** ≥ **82,8**
Hiệu quả bộ lọc được khuyến nghị		Mức bụi M[B)]

A) Giá trị công suất tại đầu nối máy hút bụi của dụng cụ điện

B) Theo IEC/EN 60335-2-69

Hãy lưu ý hướng dẫn về máy hút bụi. Nếu công suất hút giảm, hãy ngừng công việc và loại bỏ nguyên nhân.

Sự hút bụi/dăm có thể bị bụi, dăm hay các mảnh nhỏ của vật gia công làm cho tắc nghẽn lại.

– Tắt máy và kéo phích cắm điện nguồn ra khỏi ổ cắm.

– Hãy chờ cho đến khi lưỡi cưa dừng hẳn.

– Xác định nguyên nhân làm tắc nghẽn và chỉnh sửa lại.

Hệ thống hút bụi tích hợp (xem hình D)

Để dễ dàng hứng các vỏ bào, hãy sử dụng túi chứa bụi kèm theo **(43)**.

– Hãy gắn túi chứa bụi **(43)** lên lỗ phun vỏ bào **(36)**.

Trong thời gian cưa, túi đựng bụi không được chạm vào các bộ phận chuyển động được của máy.

Luôn luôn trút sạch túi đựng bụi đúng lúc.

▶ **Kiểm tra và làm sạch túi chứa bụi sau mỗi lần sử dụng.**

▶ **Khi cưa vật liệu bằng nhôm, tháo túi chứa bụi ra để ngăn nguy cơ gây cháy.**

Hút bụi bên ngoài (xem hình E)

Trên đầu nối hút **(42)** bạn có thể lắp một vòi hút bụi (Ø **35** mm) để hút.

– Gắn Cút nối ống hút **(42)** lên trên bộ phận tống mạt cưa như trước bằng động tác xoay cho đến

khi khớp vào lên trên vòng giữ bộ phận tống mạt cưa **(36)**.
– Gắn ống hút bụi với đầu nối hút **(42)** (**Đầu nối Click&Clean**).

Máy hút bụi phải thích hợp dành cho loại vật liệu đang gia công.

Khi hút bụi khô loại đặc biệt gây nguy hại đến sức khỏe hoặc gây ra ung thư, hãy sử dụng máy hút bụi loại chuyên dụng.

Làm Sạch Cút nối ống hút

Để đảm bảo sự hút được tốt nhất, Cút nối ống hút **(42)** phải được làm sạch thường xuyên.
– Kéo cút nối ống hút **(42)** ra khỏi phần tống mạt cưa **(36)** bằng động tác xoay.
– Tháo gỡ các mảnh vụn và dăm của vật gia công.
– Gắn Cút nối ống hút lên trên bộ phận tống mạt cưa như trước bằng động tác xoay cho đến khi khớp vào lên trên vòng giữ bộ phận tống mạt cưa.

Thay lưỡi cưa (xem Hình F1–F4)

▶ **Trước khi tiến hành bất cứ việc gì trên máy, kéo phích cắm điện nguồn ra.**

▶ **Khi lắp ráp lưỡi cưa, hãy mang găng tay bảo hộ vào.** Nếu chạm vào lưỡi cưa sẽ có nguy cơ bị thương.

Chỉ sử dụng lưỡi cưa có tốc độ tối đa cho phép cao hơn tốc độ không tải của dụng cụ điện.

Chỉ sử dụng lưỡi cưa phù hợp với các đặc tính kỹ thuật được ghi rõ trong các hướng dẫn sử dụng và đã được thử nghiệm, và được đánh dấu đáp ứng tiêu chuẩn EN 847-1.

Chỉ sử dụng lưỡi cưa do nhà sản xuất máy khuyến nghị, và thích hợp để cưa loại vật liệu được gia công cắt. Điều này giúp tránh được quá nhiệt răng cưa khi cưa.

Tháo Lưỡi Cưa

– Nhấn khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)** vào trong, để khóa tay máy trong vị trí làm việc. Điều này cho phép thay lưỡi cưa dễ dàng.
– Xoay chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi **(7)** ra phía sau và giữ nó ở vị trí này.
– Vặn vít đầu có lỗ sáu cạnh **(44)** bằng cơ lê lỗ sáu cạnh **(27)** và đồng thời nhấn khóa hãm trục **(23)**, cho đến khi vào khớp.
– Bấm giữ khóa hãm trục **(23)** và xoay vít lục giác **(44)** theo chiều kim đồng hồ (ren trái!).
– Tháo bích kẹp **(45)**.
– Tháo lưỡi cưa **(46)**.
– Từ từ đưa chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi xuống trở lại.

Lắp Lưỡi Cưa

▶ **Khi lắp lưỡi cưa, hãy lưu ý rằng chiều cắt của răng (chiều của mũi tên trên lưỡi cưa) cùng chiều với chiều mũi tên trên chắn bảo vệ!**

Nếu thấy cần, làm sạch tất cả các bộ phận sắp lắp vào trước khi ráp.
– Xoay chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi **(7)** ra phía sau và giữ nó ở vị trí này.
– Lắp lưỡi cưa mới vào lên trên bích kẹp trong **(47)**.
– Đặt bích kẹp **(45)** và vít lục giác **(44)** lên. Bấm khóa hãm trục **(23)** cho đến khi vào khớp và vặn chặt vít sáu cạnh ngược chiều kim đồng hồ.
– Từ từ đưa chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi xuống trở lại.
– Ấn nhẹ dụng cụ xuống ở vị trí tay nắm **(4)** để nhả khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)**.
– Kéo khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)** hoàn toàn rời ra ngoài.
Tay máy lúc này lại di chuyển tự do.

Vận Hành

▶ **Trước khi tiến hành bất cứ việc gì trên máy, kéo phích cắm điện nguồn ra.**

Khóa an toàn dùng khi di chuyển (xem Hình G)

Khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)** cho phép xử lý dụng cụ điện dễ dàng hơn khi di chuyển máy đến các địa điểm làm việc khác nhau.

Tháo Khóa Máy (Vị Trí Hoạt Động)

– Ấn nhẹ dụng cụ xuống ở vị trí tay nắm **(4)** để nhả khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)**.
– Kéo khóa an toàn dùng khi di chuyển **(28)** hoàn toàn rời ra ngoài.
– Nhấc tay máy lên từ từ.

Bảo Vệ An Toàn Máy (Vị Trí Di Chuyển)

– Nới lỏng vít định vị **(1)**, nếu vít này kẹp thiết bị trượt **(2)**. Kéo tay máy hoàn toàn về phía trước và siết chặt vít khóa trở lại để khóa thiết bị trượt.
– Để khóa bàn cưa **(32)**, siết chặt vít khóa **(11)**.
– Hãy quay tay máy xuống bằng tay nắm **(4)** cho đến khi khóa an toàn dùng để di chuyển **(28)** được ấn hoàn toàn vào trong.

Cần máy lúc này đã được khóa an toàn lại để chuyển vận.

Chuẩn Bị cho sự Hoạt Động

Mở Rộng/kéo dài bàn Cưa (xem hình H–I)

Các chi tiết gia công dài và/hay nặng phải được kê đỡ ở phần đầu trống.

Bàn cưa có thể được kéo dài sang trái hoặc phải nhờ chức năng bàn cưa mở rộng **(15)**.
– Gấp cần kẹp **(31)** lên trên.
– Kéo bàn cưa mở rộng **(15)** ra ngoài cho đến khi đạt được độ dài mong muốn.
– Để cố định bàn cưa mở rộng, hãy ấn cần kẹp **(31)** xuống một lần nữa.

Hệ thống cắm linh hoạt của giá đỡ chi tiết gia công **(16)** cho phép bạn có nhiều biến thể kéo dài hoặc mở rộng.

– Tùy theo nhu cầu, cắm giá đỡ chi tiết gia công **(16)** vào giá lắp **(40)** trên dụng cụ điện hoặc vào các giá lắp **(41)** của giá đỡ chi tiết gia công.

▶ **Không bao giờ mang đỡ dụng cụ điện trên các giá đỡ chi tiết gia công.**
Chỉ sử dụng các thiết bị vận chuyển khi vận chuyển dụng cụ điện.

Tháo/di chuyển thước dẫn hướng (xem Hình J)

Khi cưa góc vát dọc, bạn phải tháo hoặc kéo hoàn toàn thước dẫn hướng có thể chỉnh bên phải hoặc bên trái **(18)** ra ngoài tùy theo hướng cắt.

– Hãy nhả các bu-long tai hồng **(37)**.
– *Tháo:*
Tháo thước dẫn hướng có thể điều chỉnh **(18)** lên trên.
Di chuyển:
Kéo chắn điều chỉnh được **(18)** ra ngoài hoàn toàn.

Sau khi cưa các góc xiên dọc, hãy gắn thước dẫn hướng có thể điều chỉnh **(18)** trở lại vị trí ban đầu và siết chặt vít tai hồng **(37)**.

Cố định vật gia công (xem Hình K)

Để đảm bảo an toàn lao động tốt nhất, vật gia công phải luôn luôn được kẹp chặt.
Nếu không, khoảng cách từ tay của bạn đến lưỡi cưa đang quay là quá nhỏ.

– Đẩy thật sát vật gia công vào thước dẫn hướng **(17)** và **(18)**.
– Lắp gá kẹp nhanh được giao kèm máy **(19)** vào một trong các lỗ khoan được thiết kế cho nó **(39)**.
– Nới lỏng vít tai hồng **(48)** và lắp bắt gá kẹp nhanh vào vật gia công. Siết chặt vít tai hồng lại như cũ.
– Siết thanh ren **(49)** thật chặt để cố định vật gia công.

Giải Phóng Vật Gia Công

– Để nhả gá kẹp nhanh hãy xoay thanh ren **(49)** ngược chiều kim đồng hồ.

Điều Chỉnh Góc Vát Ngang

– Đặt máy ở vào tư thế hoạt động.

Điều chỉnh góc vát ngang tiêu chuẩn (xem hình L)

Mấu khóa trên bàn cưa được thiết kế để điều chỉnh nhanh và chính xác các góc vát ngang thường được sử dụng **(14)**:

Trái	bên phải
0°	
52°; 45°; 31,6°; 22,5°; 15°	15°; 22,5°; 30°; 45°; 60°

– Nới lỏng núm khóa **(11)** trong trường hợp đã được siết chặt.
– Nhấn nút khóa **(10)** xuống dưới và xoay bàn cưa **(32)** bằng núm khóa sang trái hoặc phải cho đến khi bộ chỉ báo góc **(13)** hiển thị góc xiên ngang mong muốn.
– Nhả lại nút khóa **(10)**. Bàn cưa phải ăn khớp vào mấu khóa.
– Siết chặt núm khóa **(11)** lại như trước.

Điều chỉnh góc xiên ngang bất kỳ

Có thể điều chỉnh góc vát ngang trong phạm vi từ **52°** (phía bên trái) đến **60°** (phía bên phải).

– Nới lỏng núm khóa **(11)** trong trường hợp đã được siết chặt.
– Nhấn nút khóa **(10)** xuống dưới và xoay bàn cưa **(32)** bằng núm khóa sang trái hoặc phải cho đến khi bộ chỉ báo góc **(13)** hiển thị góc xiên ngang mong muốn.
– Nhả lại nút khóa **(10)**.
– Siết chặt núm khóa **(11)** lại như trước.

Điều Chỉnh Góc Xiên Nằm Thẳng Đứng

Có thể điều chỉnh góc vát dọc trong phạm vi từ **47°** (phía bên trái) đến **47°** (phía bên phải).

Để điều chỉnh nhanh và chính xác các góc vát đứng thường xuyên được sử dụng, các vị trí cố định cho góc được thiết kế ở các mức 0°, 33,9° và 22,5° và °.

Điều chỉnh tầm giới hạn góc vát đứng bên phải (0° đến 45°) (xem Hình M1)

– Kéo các thanh chắn điều chỉnh được bên phải **(18)** ra ngoài hết cỡ hoặc loại bỏ hoàn toàn.
– Nhả bánh kẹp **(38)**.
– Nghiêng nhẹ tay máy tên bằng tay nắm **(4)** từ vị trí 0° sang trái và nhấn cần điều chỉnh **(20)** sang trái.
– Xoay tay máy bằng tay nắm **(4)** sang phải cho đến khi chỉ báo góc **(50)** trên thang đo **(51)** chỉ rõ góc vát mong muốn.
– Giữ tay máy ở nguyên vị trí này và siết chặt bánh kẹp **(38)** lại như trước.

Điều chỉnh tầm giới hạn góc vát đứng bên trái (0° đến 45°) (xem Hình M2)

– Kéo các thanh chắn điều chỉnh được bên trái **(18)** ra ngoài hết cỡ hoặc loại bỏ hoàn toàn.
– Nhả bánh kẹp **(38)**.
– Xoay tay máy bằng tay nắm **(4)** sang trái cho đến khi chỉ báo góc **(52)** trên thang đo **(51)** chỉ rõ góc vát mong muốn.
– Giữ tay máy ở nguyên vị trí này và siết chặt bánh kẹp **(38)** lại như trước.

Điều chỉnh toàn bộ vùng góc vát dọc (xem Hình M3)

– Hãy đảm bảo rằng góc vát dọc < 45 ° (bên trái hoặc bên phải) được thiết lập.
Do đó, bạn chỉ có thể nhấn núm khóa **(53)**.
– Nhấn hoàn toàn núm khóa **(53)** vào trong.
Bây giờ bạn có thể sử dụng toàn bộ vùng góc vát đến 47° (bên trái và bên phải).

Điều chỉnh góc xiên nằm thẳng đứng (xem Hình M4)

– Kéo các thanh chắn điều chỉnh được **(18)** ra ngoài hết cỡ hoặc loại bỏ hoàn toàn.
– Nhả bánh kẹp **(38)**.

Góc xiên tiêu chuẩn 0°:

– Xoay nhẹ cần dụng cụ sang bên trái qua vị trí 0° và sau đó sang bên phải cho đến khi nó khớp vào vị trí 0°.
– Siết chặt lại bánh kẹp **(38)**.

Góc vát tiêu chuẩn 33,9° và 22,5°:

– Nới lỏng cần khóa **(21)** lên trên.
– Xoay tay máy sang trái hoặc sang phải cho đến khi chỉ báo góc **(52)**/**(50)** hiển thị góc vát dọc tiêu chuẩn mong muốn.
Tay máy phải khớp vào một cách rõ ràng.
– Siết chặt lại bánh kẹp **(38)**.

Bắt Đầu Vận Hành

▶ **Tuân thủ theo đúng điện thế!** Điện thế nguồn phải đúng với điện thế đã ghi rõ trên nhãn máy.

Bật (xem Hình N)

– Để **vận hành** dụng cụ điện, **trước hết** hãy đẩy khóa an toàn **(5)** vào trong. **Sau đó** hãy nhấn công tắc bật/tắt **(34)** và nhấn giữ.

Lưu ý: Vì lý do an toàn, không thể mở khóa công tắc Tắt/Mở **(34)**, mà phải luôn bấm giữ trong khi vận hành dụng cụ.

Để tắt máy

– Để **Tắt máy** thả công tắc Tắt/Mở **(34)** ra.

Cưa

Các Hướng Dẫn Cưa Tổng Quát

▶ **Luôn luôn siết chặt núm khóa (11)và bánh kẹp (38)trước khi cưa.** Nếu không, lưỡi cưa có thể bị kẹp chặt trong vật gia công.

▶ **Trong mọi kiểu cắt, trước tiên phải bảo đảm rằng lưỡi cưa trong bất cứ trường hợp nào cũng không thể chạm vào thanh chắn, vít ngàm khóa hay các bộ phận máy khác. Tháo cữ chặn phụ có thể đã được gắn vào hay điều chỉnh chúng cho thích ứng.**

Bảo vệ lưỡi cưa tránh bị va đập hay chạm mạnh. Không để lưỡi cưa phải chịu lực áp hông.

Chỉ cưa các vật liệu đã được phê duyệt để sử dụng đúng cách.

Không được cưa vật gia công bị cong hay bị oằn. Vật gia công phải luôn luôn có cạnh thẳng và áp sát vào thanh chắn.

Các chi tiết gia công dài và/hay nặng phải được kê đỡ ở phần đầu trống.

Đảm bảo chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi hoạt động đúng quy định và có thể di chuyển linh hoạt. Khi kéo tay máy xuống, chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi phải mở. Khi kéo tay máy lên, chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi phải đóng lại trên lưỡi cưa và khóa vào vị trí trên cùng của tay máy.

Tư thế của người thao tác (xem hình O)

▶ **Không được đứng thẳng hàng với lưỡi cưa ở đằng trước máy. Luôn luôn đứng qua một bên lưỡi cưa.** Điều này phòng tránh cho thân thể bạn gặp khả năng bị dội ngược.

– Để tay, ngón tay và cánh tay tránh khỏi lưỡi cưa đang quay.
– Không vươn tay qua trước tay máy.

Cưa với Chuyển Động Trượt

– Để cắt với sự hỗ trợ của thiết bị trượt **(2)** (vật gia công rộng), hãy nới lỏng vít định vị **(1)**, nếu vít này được siết chặt.
– Điều chỉnh góc xiên ngang và/hoặc đứng mong muốn nếu cần.
– Đẩy thật sát vật gia công vào thước dẫn hướng **(17)** và **(18)**.
– Kẹp vật gia công thật chặt phù hợp với kích thước của nó.
– Kéo tay máy cách xa thanh chắn **(17)** cho đến khi lưỡi cưa đến trước vật gia công.
– Bật công tắc cho máy hoạt động.
– Cầm vào tay nắm **(4)** và chầm chậm kéo tay máy xuống.
– Bây giờ, đẩy cần dụng cụ hướng tới thước dẫn hướng **(17)** và **(18)** và cưa ngang qua vật gia công với lực gia tải đồng đều.
– Tắt máy và đợi cho đến khi lưỡi cưa đã ngừng quay hoàn toàn.
– Nhấc tay máy lên từ từ.

Cưa không chuyển động trượt (cắt đứt đoạn) (xem hình P)

– Để cắt mà không chuyển động trượt (các vật gia công nhỏ), hãy nới lỏng vít định vị **(1)**, nếu các vít này bị siết chặt. Đẩy tay máy tới cữ chặn theo hướng thanh chắn **(17)** và siết chặt vít định vị **(1)** trở lại.
– Điều chỉnh góc xiên ngang và/hoặc đứng mong muốn nếu cần.
– Đẩy thật sát vật gia công vào thước dẫn hướng **(17)** và **(18)**.
– Kẹp vật gia công thật chặt phù hợp với kích thước của nó.
– Bật công tắc cho máy hoạt động.

– Cầm vào tay nắm **(4)** và chầm chậm kéo tay máy xuống.
– Cắt xuyên qua vật gia công với lực áp lên máy đồng đều.
– Tắt máy và đợi cho đến khi lưỡi cưa đã ngừng quay hoàn toàn.
– Nhấc tay máy lên từ từ.

Hướng Dẫn Sử Dụng

Đánh dấu đường cắt (xem Hình Q)

Đèn chiếu sáng khu vực làm việc giúp cải thiện tầm nhìn trong vùng làm việc trực tiếp và còn hiển thị đường cắt của lưỡi cưa. Điều này cho phép đặt vật gia công ở vị trí chính xác để cưa mà không phải mở chắn đàn hồi bảo vệ lưỡi.

– Đánh dấu đường cắt mong muốn trên phôi.
– Bật đèn làm việc bằng công tắc **(35)**.
– Dẫn tay máy xuống dưới trước phôi gia công. Bóng của lưỡi cưa xuất hiện trên phôi. Đường bóng này thể hiện vật liệu bị lưỡi cưa loại bỏ trong quá trình cắt.
– Đồng chỉnh dấu cắt trên vật gia công của bạn bằng cách chiếu theo đường bóng.

Kích Thước Vật gia Công Cho Phép

Vật gia công **Tối đa**:

Góc vát ngang	Góc vát nằm đứng	Chiều cao x Chiều rộng [mm]
0°	0°	105 x 340
45°	0°	105 x 245
0°	45° (trái)	70 x 340
45°	45° (trái)	70 x 245
0°	45° (phải)	48 x 340
45°	45° (phải)	48 x 245

Cỡ sâu cắt tối đa (0°/0°): 105 mm

Cưa chi tiết gia công có cùng chiều dài (xem Hình R)

Để dễ dàng cưa được các chi tiết gia công có cùng chiều dài, bạn có thể sử dụng cỡ chặn chiều dài bên trái hoặc bên phải **(29)**.

– Hãy xoay cỡ chặn chiều dài **(29)** lên trên.
– Điều chỉnh bàn cưa mở rộng **(15)** đến chiều dài phôi gia công mong muốn.

Điều chỉnh cỡ định độ sâu (Cưa rãnh) (xem hình S)

Ta phải điều định cỡ định chiều sâu khi phải cưa một rãnh hở.

– Xoay cỡ định độ sâu **(25)** hướng ra ngoài.
– Cầm vào tay nắm **(4)** và xoay tay máy vào vị trí mong muốn.
– Vặn vít điều chỉnh **(26)** cho đến khi mũi vít chạm vào cỡ định độ sâu **(25)**.
– Nhấc tay máy lên từ từ.

Vật Gia Công Đặc Biệt

Khi cưa vật gia công có đường cong hay tròn, những vật này đặc biệt cần phải được giữ cho chắc chắn, tránh không để bị tuột. Tại đường cắt, không được có khe hở nào giữa vật gia công, thanh chắn và bàn cưa.

Nếu cần, gia cố thêm sự cố định một cách đặc biệt.

Thay thanh chèn (xem Hình T)

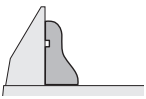
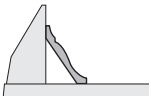
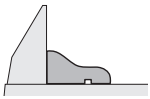
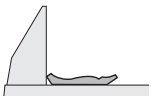
Tấm ốp **(9)** có thể bị rách sau một thời gian dài sử dụng dụng cụ điện.

Thay thanh chèn đã bị hỏng.

– Đặt máy ở vào tư thế hoạt động.
– Tháo vít **(54)** bằng tua vít bốn cạnh thông thường và gỡ bỏ tấm ốp cũ **(9)**.
– Lắp tấm ốp mới và siết chặt lại các vít **(54)**.

Xử lý dải biên dạng

Chỉ gia công chỉ trang trí định hình theo hai cách khác nhau:

Định vị trí của vật gia công	Sàn	Trần
– được đặt tì vào thanh chắn		
– nằm phẳng trên bàn cưa		

Thêm vào đó, sự cắt có thể được thực hiện bằng chuyển động trượt hay không còn tùy thuộc vào bề dày của chỉ trang trí định hình/gờ đúc.

Trước tiên, luôn thử góc vát đã điều chỉnh (ngang và/hoặc đứng) bằng một mẩu gỗ bỏ đi.

Kiểm tra và điều chỉnh các thiết lập cơ bản

Để bảo đảm đường cắt chính xác, sự điều chỉnh cơ bản của máy phải được kiểm tra và điều chỉnh lại như là việc cần thiết sau khi hoạt động cao độ. Việc này đòi hỏi phải có một mức độ kinh nghiệm nhất định và các dụng cụ chuyên môn thích hợp.

Trạm phục vụ hàng sau khi bán của Bosch sẽ xử lý việc bảo trì này một cách nhanh chóng và đáng tin cậy.

So Thẳng Thanh Chặn

– Đưa máy vào vị trí vận chuyển.
– Nới lỏng núm khóa **(11)** trong trường hợp đã được siết chặt.
– Nhấn nút khóa **(10)** xuống dưới và xoay bàn cưa **(32)** đến rãnh khía **(14)** 0°.
– Nhả lại nút khóa **(10)**. Bàn cưa phải ăn khớp vào mấu khóa.
– Tháo các thanh chắn điều chỉnh được **(18)**.

Kiểm tra (xem hình U1)

– Đặt tam giác góc **(55)** với góc 90° khít với lưỡi cưa **(46)** giữa ray chặn **(17)** và lưỡi cưa trên bàn cưa **(32)**.

Chân tam giác góc phải nằm ngang bằng với ray chặn dọc theo toàn bộ chiều dài.

Điều chỉnh (xem Hình U2)

– Bạn hãy nới lỏng vít lục giác chìm **(56)** bằng chìa vặn lục giác kèm theo dụng cụ **(27)**.
– Vặn thước dẫn hướng **(17)** cho đến khi tam giác góc ngang bằng dọc theo toàn bộ chiều dài.
– Siết chặt các vít lại như cũ.

Chỉnh chỉ báo góc (dọc) (xem Hình V)

– Xoay nhẹ cần dụng cụ sang bên trái qua vị trí 0° và sau đó sang bên phải cho đến khi nó khớp vào vị trí 0°.

Kiểm tra

Chỉ báo góc **(50)** và **(52)** phải ở trong một vạch có dấu 0° của thước đo **(51)**.

Điều chỉnh

– Nới lỏng ốc vít **(57)** bằng chìa vặn vít bốn cạnh và căn chỉnh chỉ báo dọc theo dấu góc 0° tương ứng.
– Siết chặt các vít lại như cũ.

Chỉnh chỉ báo góc (ngang) (xem hình W)

– Đặt máy ở vào tư thế hoạt động.
– Xoay bàn cưa **(32)** đến mấu khóa **(14)** để đạt 0°. Cần phải ăn khớp vào mấu khóa.

Kiểm tra

Chỉ báo góc **(13)** phải ở trong một vạch có dấu 0° của thước đo **(33)**.

Điều chỉnh

– Nới lỏng ốc vít **(58)** bằng tuốc nơ vít đầu Phillips và căn chỉnh chỉ báo dọc theo dấu góc 0°.
– Siết chặt vít lại như trước.

Vận chuyển dụng cụ (xem Hình X)

Trước khi vận chuyển dụng cụ điện, phải tiến hành các bước như sau:

– Nới lỏng vít định vị **(1)**, nếu vít này được siết chặt. Kéo tay máy hoàn toàn về phía trước và siết chặt vít khóa trở lại.
– Hãy đảm bảo rằng cỡ định độ sâu **(25)** được ấn hoàn toàn vào trong và vít điều chỉnh **(26)** đi qua rãnh trong khi di chuyển tay máy, mà không chạm vào cỡ định độ sâu.
– Đưa máy vào vị trí vận chuyển.
– Nếu có thể, đặt những lưỡi cưa không được sử dụng tới vào trong một bao bì đóng gói để chuyển vận. Nếu có thể, đặt những lưỡi cưa không được sử dụng tới vào trong một bao bì đóng gói để chuyển vận.
– Khi vận chuyển dụng cụ điện, chỉ cầm vào tay xách dùng để vận chuyển **(3)** hoặc cầm vào hốc nắm **(30)** ở bên cạnh bàn cưa.

▶ **Khi vận chuyển dụng cụ điện, chỉ sử dụng các thiết bị dùng vận chuyển và không bao giờ sử dụng thiết bị bảo vệ hoặc các giá đỡ chi tiết gia công.**

Bảo Dưỡng và Bảo Quản

Bảo Dưỡng Và Làm Sạch

▶ **Trước khi tiến hành bất cứ việc gì trên máy, kéo phích cắm điện nguồn ra.**
▶ **Để được an toàn và máy hoạt động đúng chức năng, luôn luôn giữ máy và các khe thông gió được sạch.**

Nếu như cần phải thay dây dẫn điện thì công việc này phải do hãng **Bosch**, hay một đại lý được **Bosch** ủy nhiệm thực hiện để tránh gặp sự nguy hiểm do mất an toàn.

Chắn bảo vệ lưỡi đàn hồi **(7)** phải luôn có thể chuyển động tự do, co thụt tự động. Vì vậy, luôn giữ cho phạm vi chung quanh chắn bảo vệ lưỡi đàn hồi được sạch.

Làm sạch bụi và dăm sau mỗi lần sử dụng máy bằng cách dùng hơi nén để thổi hay bằng cọ.

Thường xuyên vệ sinh bánh lăn **(22)**.

Biện Pháp để làm Giảm Tiếng Ồn

Các biện pháp về phần nhà sản xuất:

– Khởi động Êm
– Sự chuyển giao máy với lưỡi cưa được cải tiến một cách đặc biệt để làm giảm tiếng ồn

Các biện pháp về phần người sử dụng:

– Lắp ráp có sự dao động ít trên bề mặt làm việc cứng chắc
– Sử dụng lưỡi cưa có chức năng làm giảm tiếng ồn
– Thường xuyên làm sạch lưỡi cưa và dụng cụ điện

Dịch vụ hỗ trợ khách hàng và tư vấn sử dụng

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Việt Nam

Hotline: 1900 9988 50

Trong tất cả các phản hồi và đơn đặt phụ tùng, xin vui lòng luôn luôn nhập số hàng hóa 10 chữ số theo nhãn của hàng hóa.

Sự thải bỏ

Máy, linh kiện và bao bì phải được phân loại để tái chế theo hướng thân thiện với môi trường.



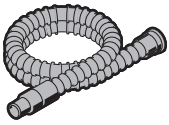
Không được thải bỏ dụng cụ điện vào chung với rác sinh hoạt!

Bảo hành của nhà sản xuất



https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601

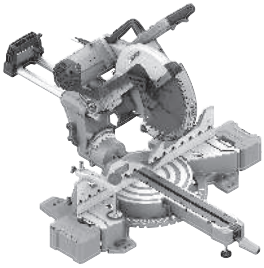


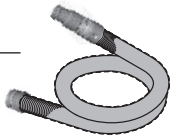


Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



GAS 18V-12 MC





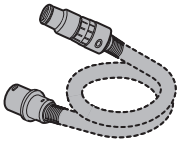
Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



GAS 35 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601